

Kunnollisen palvelusväen palkitsemisrahaston vuoden 1931 korot nousivat 800 markkaan, ja seuraavat henkilöt saivat niistä kukin 100 markan suuruisen avustuksen ¹⁾: V. M. Blomqvist, M. Forsberg, I. L. Hovinen, A. S. Korhonen, E. E. Mononen, M. E. Siikki, M. L. Sjöholm ja A. Tuominen.

Sen jälkeen kun leski S. Kavall, joka oli nauttinut vuotuista avustusta Lina Borgströmin lahjoitusrahastosta, oli kuollut, kaupunginhallitus päätti ²⁾, että puolet mainitun rahaston korkovaroista vuosittain annettaisiin leskirouva E. V. Hellströmille, joka aikaisemmin oli ollut Borgströmin tupakka-tehtaan palveluksessa.

Leskirouva B. von Fieandt oikeutettiin ³⁾ myöskin vuonna 1931 nostamaan 10,000 markan suuruinen avustus Gunnar Hjeltin rahastosta.

Rahatoimistoa kehoitettiin ⁴⁾ maksamaan rouva S. Ilmonille 2,500 markan suuruinen avustus Ida Ekmanin kivulloisten kotimaisten laulutaiteilijain rahastosta.

Talousarvioehdotus. Joulukuun 14 p:nä kaupunginhallitus hyväksyi ⁵⁾ rahatoimenjohtajan laatiman kaupungin vuoden 1932 talousarvioehdotuksen ja päätti lähettää sen kaupunginvaltuustolle.

C. Muut asiat.

Kaupunginhallituksen kokoukset y. m. Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ että hallituksen varsinaiset kokoukset kertomusvuonna pidettäisiin torstaisin täsmälleen klo 15 ja pyhän sattuessa hallituksen määräämänä päivänä sekä ylimääräisiä kokouksia tarpeen vaatiessa. Kokouskutsu oli annettava kirjallisesti, kiireellisissä tapauksissa puhelimitse;

että hallituksen yleisjaosto kokoontuisi tiistaisin ja perjantaisin klo 15, syyskuun alusta lähtien torstaisin klo 11 ⁷⁾;

että kaupunginjohtaja olisi yleisön tavattavissa varmimmin klo 13—15 ja hallituksen muut viranhaltijat kaupunginkansliassa koko virka-ajan, torstaisin ja lauantaicin kuitenkin ainoastaan klo 15:een;

että milloin kaupunginjohtajalla tai avustavilla kaupunginjohtajilla oli este, kiinteistöjohtajan tuli toimia kaupunginjohtajan, kaupunginjohtajan rahatoimenjohtajan, teknillisen johtajan kiinteistöjohtajan, sosialijohtajan teknillisen johtajan ja rahatoimenjohtajan sosialijohtajan sijaisena ⁸⁾;

että rahatoimenjohtajan tuli esitellä asiat, jotka koskivat määrärahain myöntämistä yleisestä kalustomäärärahasta sekä lisämäärärahain myöntämistä ⁹⁾;

että jäsenten Huotarín ja Uddin kaupunginhallituksen puolesta tuli tarkastaa rahatoimistolle uskottujen varain hoitoa ¹⁰⁾; edellisen tilalle valittiin hänen kuoltuaan jäsen Salovaara ¹¹⁾;

että ulkomaisille pankeille lähetettävät maksuosoitukset, kirjeet y. m. s. kirjelmät allekirjoittaisi kaupunginjohtaja Tulenheimo, rahatoimenjohtaja Hupli tai kiinteistöjohtaja von Frenckell ja varmentaisi joku seuraavista viranhaltijoista: kaupunginsihteeri K. Rein, kaupunginlakimies E. Cavonius,

¹⁾ Khs 8 p. lokak. 1,414 § ja 3 p. jouluk. 1,761 §. — ²⁾ S:n 26 p. marrask. 1,717 §. — ³⁾ S:n 23 p. jouluk. 1,931 §. — ⁴⁾ Khn jsto 8 p. toukok. 5,220 §. — ⁵⁾ Khs 14 p. jouluk. 1,851 §. — ⁶⁾ S:n 8 p. tammik. 21 §. — ⁷⁾ S:n 27 p. elok. 1,195 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. tammik. 20 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. tammik. 36 §. — ¹⁰⁾ S:n 8 p. tammik. 24 §. — ¹¹⁾ S:n 19 p. marrask. 1,650 §.

kansliasihteeri A. Danielson, kansliasihteeri G. Brotherus, kaupunginkamreeri P. J. Björk tai rahatoimiston kirjanpito-osaston päällikkö E. Jernström¹⁾).

Kaupunginhallitus päätti²⁾, että kahden puheenjohtajan kulloinkin määräämään jäsenen tuli tarkistaa hallituksen ja sen yleisjaoston pöytäkirjat. Sittenmin valittiin³⁾ jäsen Hjelmman ja rahatoimenjohtaja Hupli, varamiehinään jäsen Udd ja sosialijohtaja Itkonen, tarkistamaan vuoden alkupuoliskon pöytäkirjat. Heinäkuuksi valittiin⁴⁾ kamarin pöytäkirjaa tarkistamaan rahatoimenjohtaja Hupli ja jäsen Paloheimo sekä elokuuksi teknillinen johtaja Moring ja jäsen Janatuinen. Yleisjaoston pöytäkirja tuli heinäkuun aikana rahatoimenjohtaja Huplin ja teknillisen johtajan Moringin tarkistaa ja elokuussa jälkimmäisen sekä sosialijohtaja Kedon. Kaupunginhallituksen pöytäkirjain tarkistajiksi syyskuun 1 p:n ja joulukuun 31 p:n väliseksi ajaksi valittiin⁵⁾ jäsen Hjelmman ja sosialijohtaja Keto sekä näiden varamiehiksi jäsen Janatuinen ja teknillinen johtaja Moring. Kaupunginhallituksen yleisjaoston pöytäkirjat tuli⁶⁾ sosialijohtaja Kedon tarkistaa, varamiehenään teknillinen johtaja Moring.

Kaupunginhallituksen ohjesäännön 28 §:ssä mainittu velvollisuus tarkastaa hallituksen hoidossa olevat vakuusasiakirjat sekä ryhtyä tällöin tarpeellisiksi havaittuihin toimenpiteisiin kaupungin oikeuden ja edun säilyttämiseksi uskottiin⁷⁾ kertomusvuoden ajaksi jäsenten Halmeen, Hjelmmanin ja Norrménin tehtäväksi. Sitäpaitsi oikeutettiin kaupunginjohtaja ja asianomaiset avustavat kaupunginjohtajat olemaan saapuvilla tarkastuksessa.

Ohjesääntönsä 30 §:n nojalla kaupunginhallitus päätti⁸⁾, että kirjaajan asianomaisen esittelijän toimeksiannosta tuli allekirjoittaa lähete päätökset ja esittelijän itsensä asiain valmistelua koskevat kirjelmät.

Kaupunginhallituksen maksettavaksi kirjoitetut laskut tuli⁹⁾ kaupunginsihteeri K. Reinin ja hänen ollessaan estyneenä kansliasihteeri G. Brotheruksen hyväksyä.

Konttoritarvikkeiden osto kaupunginhallitukselle. Kaupunginsihteeri K. Reinille ja hänen ollessaan estyneenä kansliasihteeri G. Brotherukselle annettiin¹⁰⁾ tehtäväksi hoitaa kaikki kaupunginhallituksen konttoritarvikeostot.

Moottoriajoneuvojen vakuuttaminen. Kaupunginsihteerille annettiin¹¹⁾ edelleen tehtäväksi ilmoittaa rahatoimistolle sellaiset kaupunginkanslian autoston muutokset, jotka voivat vaikuttaa kaupungin moottoriajoneuvoja koskeviin vakuutus sopimuksiin.

Kaupunginhallitukselle osoitetut sähkösanomat, jotka saapuivat virkaajan päätyttyä, oli vietävä kansliasihteeri G. Brotherukselle, jonka tuli viipymättä puhelimitse saattaa niiden sisällys kaupunginjohtajan ja rahatoimenjohtajan tietoon¹²⁾.

Ulkomaisessa sähkösanomavaihdossa käytettäväksi kaupunginhallituksen lennätinosoitteeksi vahvistettiin¹³⁾ Cityboard, Helsinki.

Kaupunginhallituksen kansliasihteerien työjärjestys. Kaupunginhallitus määräsi¹⁴⁾, että kansliasihteeri A. Danielsonin tuli avustaa rahatoimenjohtajaa, kansliasihteeri A. Blombergin sosialijohtajaa sekä virkaatekevän kansliasihteerin K. Hård af Segerstadin teknillistä johtajaa. Kansliasihteeri G.

¹⁾ Khs 15 p. tammik. 88 §. — ²⁾ S:n 38 p. tammik. 26 §. — ³⁾ S:n 15 p. tammik. 49 § ja 26 p. helmik. 313 §. — ⁴⁾ S:n 26 p. kesäk. 963 §. — ⁵⁾ S:n 3 p. syysk. 1,219 §. — ⁶⁾ Khs jsto 1 p. lokak. 6,656 §. — ⁷⁾ Khs 8 p. tammik. 25 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. tammik. 27 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. tammik. 32 §. — ¹⁰⁾ S:n 8 p. tammik. 30 §. — ¹¹⁾ Khs jsto 13 p. helmik. 4,294 §. — ¹²⁾ S:n 9 p. tammik. 4,006 §. — ¹³⁾ S:n 9 p. tammik. 4,005 §. — ¹⁴⁾ Khs 8 p. tammik. 28 §.

Brotherus määrättiin¹⁾ hallituksen ja kansliasihteeri T. Nordberg yleis- jaoston pöytäkirjanpitäjäksi. Kokousten jälkeen tuli herrain Brotheruksen ja Nordbergin hallituksen ohjeiden mukaisesti antaa sanomalehdistölle tiedot tehdyistä päätöksistä, minkä ohessa jäsen Halme kuitenkin oikeutettiin edellä mainituin rajoituksin antamaan samanlaisia uutisia Suomen sosialidemokraatille.

Tiedonannot ja ilmoitukset. Kaupunginhallitus päätti²⁾, että hallituksen ja rahatoimiston tiedonannot ja ilmoitukset Sanomalehtien ilmoitustoimiston välityksellä julkaistaisiin Arbetarbladetissa, Helsingin sanomissa, Hufvudstadsbladetissa, Suomen sosialidemokraatissa, Suomenmaassa ja Uudessa Suomessa sekä kunnallisverojen kantoa koskevat tiedonannot sitäpaitsi Kauppalehdessä. Tätä päätöstä ei kuitenkaan ollut sovellettava kaupungin obligatiolainoja koskeviin tiedonantoihin, jotka oli julkaistava lainaehdoissa määrättyllä tavalla ja lisäksi, kuten siihenkin asti, Finansbladetissa, Kauppalehdessä ja Mercatorissa.

Sanomalehti uutisten korvaus. Sanomalehtimiestaholta tehdyn tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti³⁾ lausua, että korvausta ei vaadittu sanomalehdille hallituksen käsittelemistä asioista annetuista uutisista, mikäli ainoastaan oli vastattu tehtyihin kysymyksiin tai esitetty asiakirjoja, mutta että hallitus ei katsonut voimassa olevan ohjesäännön vastaiseksi sitä, että asianomaiset kansliasihteerit kantoivat palkkion itse laatimistaan käsiteltyjen asiain selostuksista.

Kaupunginhallituksen ja kaupungin lautakuntain yhteistyö. Kaupunginhallitus määräsi⁴⁾ ohjesääntönsä 20 §:n nojalla, että kaupungin lautakuntain ennen kokoontumistaan tuli lähettää kaupunginhallitukselle sekä sen asianomaisessa lautakunnassa olevalle edustajalle kappale kyseisen kokouksen esityslistaa sekä viimeistään toisena päivänä kokouksen jälkeen puheenjohtajan ja sihteerin allekirjoittama, esityslistaan liittyvä luettelo lopullisista päätöksistä. Sen jälkeen kun pöytäkirja oli laadittu, oli siitä sitäpaitsi lähetettävä jäljennös kaupunginjohtajalle.

Vapaapäivät. Pääsiäislauantaina, huhtikuun 4 p:nä, samoin kuin touku- kuun 1 p:nä tuli kaikkien kaupunginhallituksen alaisten virastojen olla suljettuina, mikä päätös oli asianomaisessa järjestyksessä ilmoitettava⁵⁾; juhannusaattona, kesäkuun 23:ntena, työ kaikissa kaupungin virastoissa oli lopetettava klo 12, mutta asianomaiset päälliköt oikeutettiin pidentämään viranhaltijain työaikaa, jos se työn laadun takia oli tarpeellista⁶⁾; ja jouluaattona, joulukuun 24 p:nä, kaupunginkanslia, rahatoimisto ja tilastotoimisto suljettiin klo 12⁷⁾.

Verotusvalmistelukunta oikeutettiin⁸⁾ kesäkuussa työskentelemään klo 9—15.15, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 9—13.15.

Kaupungin virastojen työaika. Kaupunginvaltuuston vahvistettua⁹⁾ kaupungin virastojen tehokkaan työajan 6 1/2 tunniksi kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾

että virastojen työajan — ellei jonkin laitoksen osalta toisin päätetty — tuli olla klo 9.30 — 16.30, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 9.30 — 15, kesäkuukausina klo 9 — 14.30;

¹⁾ Khs 8 p. tammik. 28 §. — ²⁾ S:n 8 p. tammik. 33 § ja 5 p. helmik. 186 §. —

³⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 4,194 §. — ⁴⁾ Khs 8 p. tammik. 23 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. maalisk. 479 § ja 30 p. huhtik. 608 §. — ⁶⁾ S:n 18 p. kesäk. 947 §. — ⁷⁾ Khn jsto 21 p. jouluk. 7,732 §. — ⁸⁾ Khs 29 p. toukok. 805 §. — ⁹⁾ Ks. tätä kert. s. 113. —

¹⁰⁾ Khs 26 p. kesäk. 964 §.

että kahvitauko sai kestää enintään puoli tuntia klo 12:n ja klo 13:n välillä, ellei kaupunginhallitus toisin päättänyt;

että lautakunnat saivat määrätä kahvitauon $\frac{1}{4}$ tunniksi, jolloin työn sai lopettaa $\frac{1}{4}$ tuntia aikaisemmin kuin edellä on mainittu;

että kaupunginkanslian, rahatoimiston, verotusvalmistelukunnan ja revisionikonttorin kahvitauon tuli kestää $\frac{1}{4}$ tuntia;

että tilastotoimiston työajan tuli olla klo 9:stä klo 12:een ja klo 13:sta klo 16.30:een, lauantaisin ja pyhäin aattoina kuitenkin klo 9—12 ja klo 13—15, kesäkuukausina klo 9—14 yhtäjaksoisesti;

että tilastotoimistoon oli järjestettävä päivystys klo 12—13;

että kaupungin kassat avattaisiin yleisölle klo 10 ja suljettaisiin klo 15.30, lauantaisin ja pyhäin aattoina talvella vastaavasti klo 10 ja klo 14.30 sekä kesällä klo 10 ja klo 14;

että verotusvalmistelukunnan toimisto oli pidettävä yleisölle avoinna klo 10—15.30, lauantaisin ja pyhäin aattoina talvella klo 10—14.30 ja kesällä klo 10—14;

että rakennuskonttorin työajan kesäkuukausina tuli olla klo 9—16, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 9—14.30; sekä

että kesäkuukausiksi oli katsottava kesä-, heinä- ja elokuu.

Työaika koskevien määräysten ei tarvinnut koskea raastuvanoikeutta muiden viranhaltijain kuin oikeuden puhtaaksikirjoittajattarien osalta ¹⁾).

Satamahallituksen työaika vahvistettiin ²⁾ olemaan klo 9.30—16.15, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 9.30—14.45. Satamaliikennekonttorin työajan tuli olla klo 9—12.30 ja klo 13—16, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 9—14.15; kahvitauon ajaksi, klo 12.30—13, oli järjestettävä päivystys. Satamakan- nantakonttorin haaraosastoineen tuli työskennellä klo 9.30—16.15, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 9.30—14.15 $\frac{1}{4}$ tunnin kahvitauoin klo 12:n ja klo 13:n välillä.

Työnvälitystoimiston työajan tuli jatkua klo 8.30—15.15, lauantaisin klo 8.30—13.45 $\frac{1}{4}$ tunnin väliajoin klo 11.30:n ja klo 12:n välillä, minä aikana toimistoa kuitenkaan ei saanut sulkea yleisöltä ³⁾).

Oikeusaputoimisto oli jatkuvasti pidettävä avoinna klo 9.30—2 sekä lisäksi tiistaisin ja perjantaisin klo 7—8 ⁴⁾).

Raittiuslautakunnan toimisto oli pidettävä yleisölle avoinna klo 10—14 ⁵⁾).

Kaupungin sairaalan lääkärien sekä sairaalatarkastajan vastaanottoajat määrättiin ⁶⁾ seuraaviksi:

	Arkipäivisin
Marian sairaala: johtaja ja kirurgisen osaston ylilääkäri ..	klo 11 —12
sisätautiosaston ylilääkäri	» 11 —12
lastenosaston ylilääkäri	» 9.30—10.30
Kulkutautisairaala: johtaja ja ylilääkäri	» 10 —11
Kivelän sairaala: mielisairaalan johtaja ja ylilääkäri	» 12.30—13
yleisen osaston ylilääkäri	» 9.30—10.30
Nikkilän sairaala: johtaja ja ylilääkäri	» 9 —10
sekä sitäpaitsi maanantaisin, keskiviikkoisin ja torstaisin	» 16 —17
Tuberkuloosisairaala: johtaja ja ylilääkäri	» 12 —13
Kaupungin sairaalain hallitus: sairaalatarkastaja	» 12.30—13.30

¹⁾ Khs 16 p. heinäk. 1,044 §. — ²⁾ S:n 17 p. syysk. 1,292 §. — ³⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,006 §. — ⁴⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,007 §. — ⁵⁾ S:n 27 p. elok. 1,198 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. lokak. 1,474 §.

Nikkilän sairaalan konttorin työ- ja toimistoajan tuli kestää klo 9—13 ja klo 15—17.³⁰, lauantaisin klo 9—14¹⁾.

Köyhäinhuoltolautakunnan keskuskanslian ja kaikkien sen osastojen ja toimistojen, avustuskansliain sekä kunnalliskodin ja työlaitoksen konttorien työajan tuli kestää klo 9—16, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 9—14.³⁰ ^{1/2} tunnin väliajoin klo 12:n ja klo 13:n välillä. Toimitusjohtajan ja asiamiehen vastaanottoajan tuli olla klo 10—12, apulaisjohtajan klo 11—13, kassa- ja tiliviraston sekä rekisteritoimiston klo 10—15, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 10—14, avustuskansliain vastaavasti klo 9—14 ja klo 9—13 sekä kunnalliskodin johtajan vastaanottoajan klo 9—11. Köyhäinhuoltolautakunta oikeutettiin itse määräämään kodeissakävijäin ja diakonissain työajat ²⁾.

Suomenkielisten kansakoulujen kanslia oli kesäkuun 15 p:n ja elokuun 15 p:n välisenä aikana pidettävä avoinna perjantaisin klo 10—11³⁾.

Ruotsinkielisten kansakoulujen tarkastajan ja taloudenhoitajan vastaanottoaika vahvistettiin⁴⁾ olemaan keskiviikkoisin ja lauantaisin klo 10—11.

Ruotsinkielisten kansakoulujen kanslian työajan tuli kesän aikana olla perjantaisin klo 11—12⁵⁾.

Kaupunginhallitus suostui⁶⁾ lastentarhain kanslian sulkemiseen joulukuun 24 p:n ja tammikuun 7 p:n väliseksi ajaksi ehdoin, että tänäkin aikana hoidettiin juoksevat asiat.

Kaupunginkirjaston työajan tuli⁷⁾ pysyä samana kuin ennen uuden virkasäännön vahvistamista.

Koska kaupunginorkesterin kanslian työajan pidentäminen ei ollut tarpeellista, kaupunginhallitus vapautti⁸⁾ mainitun kanslian alistumasta uuteen virkasääntöön sisältyviin virka-aikaa koskeviin määräyksiin.

Teknillisten laitosten konttorit oli pidettävä yleisölle avoinna klo 9.³⁰—16, lauantaisin ja pyhäin aattoina klo 9.³⁰—14.³⁰, kesäkuukausina klo 9—14⁹⁾.

Kaupunginvaltuuston uuden huoneiston vihkiäiset. Ensimmäiseen kokoukseen, jonka kaupunginvaltuusto piti kaupungintalossa olevassa uudessa huoneistossaan, kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ kutsua valtuuston entiset puheenjohtajat ja varapuheenjohtajat rouvineen, nykyisten valtuutettujen rouvat sekä kaupungin korkeimmat virkamiehet rouvineen. Ennen kokousta vieraille järjestettäisiin tilaisuus tutustua kaupungintaloon, rahatoimistoon, virastotaloon, uuteen raatihuoneeseen ja poliisitaloon. Kokouksen jälkeen tarjotaisiin teetä ja esitettäisiin musiikkiohjelma.

Tontinrajain korkeusmääräykset. Maistraatti ilmoitti¹¹⁾, että korttelien n:ot 288 ja 293 tontinrajain sekä Pohj. Hesperiankadun tonttien n:ot 9 ja 11 tontinrajain korkeusmääräykset oli vahvistettu maaliskuun 31 p:nä.

Rakennuskorkeus Kauppatorin varrella. Kaupunginhallitus päätti¹²⁾ valittaa korkeimpaan hallinto-oikeuteen siitä, että Uudenmaan läänin maaherra elokuun 21 p:nä oli vahvistanut I kaupunginosan korttelin n:o 4 tonteille n:ot 3 ja 4 rakennettavien seitsenkerroksisten rakennusten piirustukset, antaa kiinteistöjohtajalle tehtäväksi neuvotella asianomaisten tontinomistajain kanssa korttelin n:o 31 tontin n:o 9, korttelin n:o 4 tonttien n:ot 3 ja 4 sekä korttelin n:o 5 tontin n:o 5 rakennuskorkeuden rajoittamisesta sekä

¹⁾ Khs 16 p. heinäk. 1,046 §. — ²⁾ S:n 16 p. heinäk. 1,052 §. — ³⁾ Khn jsto 26 p. toukok. 5,389 §. — ⁴⁾ S:n 10 p. maalisk. 4,549 §. — ⁵⁾ S:n 22 p. kesäk. 5,678 §. — ⁶⁾ Khs 14 p. jouluk. 1,870 §. — ⁷⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,008 §. — ⁸⁾ S:n 16 p. heinäk. 1,045 §. — ⁹⁾ S:n 16 p. heinäk. 1,047 §. — ¹⁰⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,958 §. — ¹¹⁾ S:n 16 p. huhtik. 577 ja 578 §. — ¹²⁾ S:n 10 p. syysk. 1,270 §; ks. myös tätä kert. s. 108.

esittää kaupunginvaltuustolle, että valtuusto ryhtyisi toimenpiteihin, jotta Kauppatorin rakennuskorkeus saataisiin rakennusjärjestyksen määräyksiin rajoitetuksi.

Sähkövirran antamista koskeva sopimus. Kaupunginhallitus päätti ¹⁾, että kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi alistettavaa toisaalta kaupungin sähkölaitoksen ja toisaalta osin Imatran voimalaitoksen, osin Etelä-Suomen voimaosakeyhtiön välistä, sähkövirran hankkimista koskevaa sopimusluonnosta oli noudatettava tammikuun 1 p:stä 1932, jolloin siihen asti voimassa olleet virranantosopimukset lakkasivat olemasta voimassa.

Vuoden 1932 talousarvio. Kaupungin kaikille lautakunnille, hallituksille ja virastoille lähetettiin ²⁾ vuoden 1932 talousarvioehdotusten laatimista koskeva kiertokirje, joka sisälsi pääpiirtein samat ohjeet, jotka aikaisemminkin oli annettu ³⁾. Ehdotusten antamisaika oli kuitenkin pidennetty elokuun viimeisestä päivästä syyskuun 10:nteen ja kaupungin teknillisten laitosten ja yleisten töiden hallitukset oikeutettu antamaan ehdotuksensa edellinen syyskuun 20 ja jälkimmäinen 30 p:nä. Rakennusyrityksiä y. m. koskevat esitykset, joista kaupunginvaltuuston oli tehtävä päätöksensä, ennenkuin kaupunginhallitus voi merkitä niitä varten määrärahat talousarvioehdotukseensa, oli lähetettävä hallitukselle niin aikaisin kuin mahdollista ja viimeistään elokuun 15 p:nä. Niiden lautakuntain, joiden uudistyo- ja korjausmäärärahat sisältyivät yleisten töiden pääluokkaan, oli hyvissä ajoin ja viimeistään ennen kaupungin yleisten töiden hallituksen määräämää ajankohtaa lähetettävä mainitulle hallitukselle tiedot niistä korjausmäärärahoista, jotka asianomaiset halusivat saada merkityiksi talousarvioon; tärkeissä tapauksissa voitiin esitykset lähettää suoraan kaupunginhallitukselle viimeistään elokuun 15 p:nä.

Kaupunginhallitus päätti ⁴⁾, että talousarvioehdotuksen ensimmäinen lukeminen tapahtuisi luvuittain ja että erät voi jättää avoimiksi, ellei niistä jostakin syystä haluttu tehdä päätöstä, sekä että toinen lukeminen tapahtuisi pääluokittain ja että tällöin ensimmäisessä lukemisessa tehtyjä päätöksiä sai muuttaa ainoastaan jos kaikki hallituksen jäsenet olivat siitä yksimieliset.

Kaupungin kassat. Rahatoimenjohtaja ilmoitti pyytäneensä Kansallisosake-pankin kamreeria G. Jermania tutkimaan rahatoimiston kassajärjestelyä vertailemalla sitä pankissa noudatettuun järjestelmään ja kehoittaneensa häntä laatimaan ehdotuksen toimenpiteistä, jotka mahdollisesti havaittiin tarpeellisiksi, jotta kassajärjestely saataisiin täysin tarkoituksenmukaiseksi. Tämä toimenpide hyväksyttiin ⁵⁾.

Revisionikonttori ilmoitti kaupunginhallituksen asettamien kassan-tarkastajain anomuksesta verranneensa rahatoimiston kirjoihin merkityt pankkisaldot per lokakuun 1 p. asianomaisten pankkien antamiin saldotodisteluihin ilman että oli ilmaantunut aihetta muistutuksiin. Ilmoitus merkittiin ⁶⁾ tiedoksi, ja samalla kaupunginhallitus päätti, että tällainen tarkastus vastedes aina oli pantava toimeen vuosineljännestarkastusten yhteydessä.

Revisionikonttorin esityksestä kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ kehoittaa kaupungin lautakuntia ja hallituksia huomauttamaan asianomaisille kassanhoitajille, että rahavaroja, varsinkin ennakkovaroja, sai nostaa ainoastaan

¹⁾ Khs 23 p. jouluk. 1,918 §. — ²⁾ S:n 15 p. toukok. 708 §. — ³⁾ Vrt. v:n 1929 kert. s. 261. — ⁴⁾ Khs 20 p. marrask. 1,685 §. — ⁵⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 4,223 §. — ⁶⁾ Khs 26 p. marrask. 1,729 §. — ⁷⁾ S:n 3 p. jouluk. 1,760 §.

tarpeen mukaan ja ottaen huomioon kannetut ja kannettavat tulot, ellei ollut olemassa erityisiä määräyksiä niiden tilittämisestä, sekä että yksityisiä varoja ei saanut säilyttää yhdessä kaupungin varojen kanssa, koska siitä voi aiheutua sekaannusta.

Kiinteistötoimiston maatalousosaston kassaliike. Kaupunginhallitus päätti¹⁾, että kiinteistötoimiston maatalousosaston kassaliike oli järjestettävä siten

että kiinteistötoimiston maatalousosaston hallinnossa olevilla tiloilla tuli kullakin olla kassansa, josta asianomaisen työnjohtajan oli vastattava;

että Pukinmäessä olevalla maatilain keskuskonttorilla tuli olla oma kassansa, josta kaupunginagronoomin apulainen vastasi;

että mainituilla kassanhoitajilla oli oikeus varain kannantaan;

että eri tilain kassojen oli lähetettävä tilityksensä keskuskassaan, missä oli laadittava kaikki kassat käsittävä kaupunginagronoomin hyväksyttävä yhteinen kuukausitilitys tarpeen vaatimine tilijaoitteluihin;

että keskuskassasta sai maksaa palkat;

että eri maatilain rahaliikkeen tuli käydä keskuskassan kautta;

että tilain käteiskassa sai nousta enintään 3,000 markkaan ja keskuskassa 10,000 markkaan, kuitenkin siten, että nämä määrät tilapäisesti sai ylittää palkanmaksupäivinä;

että keskuskassa sai pitää omaa enintään 25,000 markan suuruista pankkitiliä; sekä

että varain tilitys rahatoimistoon sai tapahtua kerran kuukaudessa.

Kaupungin tulotodisteiden tarkkailu. Kaupungin hallituksille ja lautakunnille lähetetyssä kiertokirjeessä kaupunginhallitus kehoitti²⁾ näitä entistä huolellisemmin tarkkailemaan alaistensa kassa- ja tilivirastojen toimesta tapahtuvaa kaupungin varain kannantaa ja tällöin menettelemään siten

1) että kassa- ja tilivirastossa jokainen sellainen yleistulotodiste, joka ei perustu edeltäkäypään maksuunpanoon (esim. irtolippujärjestelmän mukaan) ja jossa varain luovuttajana on viraston omaan henkilökuntaan kuuluva viranhaltija, ennen varain luovutusta asianmukaisesti tarkastetaan, minkä tarkastuksen suorittavat asianomaisen hallituksen, lauta- tai johtokunnan määräämä viranhaltija ja kamreeri, joiden on todisteeseen tehtävä merkintä tarkastuksensa suorittamisesta;

2) että ne yleistulotodisteet, joita viraston ulkopuoliset henkilöt varainluovutuksistaan jättävät, viimeistään suoritusta seuraavana päivänä tarkastetaan edellä mainitulla tavalla; sekä

3) että jokainen kassa- ja tilivirasto sekä tilivirasto kohdaltaan järjestää alitilitäjiensä ja kantomiestensä tulojen kannannan mikäli mahdollista samalla tavalla ja siis yleensä niin, että kantomiehelle annetussa tulotodisteessa on paitsi veloittajan nimeä myöskin tulon oikeellisuutta tarkastamaan määrätyn henkilön merkintä.

Kaupungille tulevien osinkojen periminen konkurssipesistä y. m. Koska oli havaittu, että tulojen tarkkailu rahatoimistossa eräissä suhteissa oli ollut epätyytyttävää, joten m. m. kaupungin varain kavaltaminen oli käynyt mahdolliseksi, kaupunginhallitus revisionikonttorin ehdotuksesta päätti³⁾, että oli ryhdyttävä pitämään diaaria kaikista kiinteistöjen konkurssesista ja pakko- huutokaupoista, joissa kaupungilla oli etuja valvottavanaan ja joissa valvonta oli ollut tammikuun 1 p:n jälkeen 1931. Samalla rahatoimiston tuli kiireellisesti selvittää, miten paljon kaupungilla oli osinkoja nostettavana ennen mai-

¹⁾ Khs 16 p. heinäk. 1,057 §. — ²⁾ S:n 23 p. jouluk. 1,924 §. — ³⁾ S:n 17 p. jouluk. 1,880 §.

nittua ajankohtaa valvotuista konkurssisaatavista. Osingot oli sittemmin nostettava sikäli kuin konkurssipesäin selvitys edistyi, ja puheena olevaan ryhmään kuuluvat asiat, joita ei voinut päättää, koska saamamiehille annettava lopputili saattoi tapahtua vasta tulevaisuudessa, oli merkittävä vireillä olevain asiain luetteloon, jonka laatimista kaupunginkamreerin tuli valvoa.

Rahatoimisto oikeutettiin aikaisempien konkurssiasiaain selvittelyä varten ottamaan enintään viideksi kuukaudeksi tilapäinen lainopillinen apulainen, jonka tuli kaupunginlakimiehen valvonnan alaisena pitää kaupungin konkurssikirjaa; jokaisen konkurssipesästä saadun osingon tai pakkohuuto-kaupalla myydyin kiinteistön kauppahinnan saamisen jälkeen ilmoittaa kaupunginkamreerille, milloin ja mitkä määrät kaupungilla oli nostettavissa asianomaisissa, diaariin merkityissä konkurseissa; sekä merkitä samaan diaariin rahatoimiston nostamat määrät. Kaupunginkamreerille annettavat ilmoitukset oli merkittävä valmiiksi painettuihin kaavakkeihin ja laadittava kaksin kappalein, joista toinen sen jälkeen kun rahamäärä oli nostettu jäi tulotodisteeksi kassaan ja toinen palautettiin maksun tapahduttua varustettuna asianmukaisella suoritusta koskevalla merkinnällä, joka oli vietävä konkurssikirjaan. Jos oli välttämätöntä henkilökohtaisesti valvoa kaupungin etua velkojain kokouksissa, oli kaupunginhallituksen tai kiinteistötoimiston annettava tarkastajalle valtakirja, joka kuitenkin ei oikeuttanut tätä vastaanottamaan maksua. Myöskään tarkastaja ei saanut toimia uskottuna eikä toimitusmiehenä konkurseissa, joissa kaupungilla oli saatavia valvottavana.

Edellä mainitun selvitystyön edistyttyä niin pitkälle, ettei erityistä apulaista enää tarvittu, oli tehtävä päätös tarkkailun vastaisesta järjestämisestä.

Kaupungin lahjoitusrahastoja koskevat asiakirjat. Rahatoimistolle annettiin ¹⁾ tehtäväksi kiireellisesti koota ja painattaa täydentävä osa Helsingin kaupungin lahjoitusrahastoja koskevia asiakirjoja.

Helsingin kaupungin virkamiesten yhdistys. Kaupunginhallitus myöntyi ²⁾ Helsingin kaupungin virkamiesten yhdistyksen anomukseen, että sille samoin kuin kaupungin hallituksille suotaisiin tilaisuus lausuntonsa antamiseen palkkajärjestelyä sekä virkasääntöä ja eläkeohjesääntöä koskevista ehdotuksista sekä annettaisiin tieto mahdollisista muutosehdotuksista, joita hallitus aikoi esittää kaupunginvaltuustolle.

Ilmoitus avonaisista viroista. Kaupungin hallituksille, virastoille ja lautakunnille huomautettiin ³⁾, että ne olivat velvolliset ilmoittamaan kaupunginhallitukselle, milloin jokin niiden alainen virka joutui avoimeksi, jotta hallitus voisi tutkia, voitiinko virka mahdollisesti lakkauttaa tai järjestää uudelleen.

Kansakoulunopettajan eroamisvelvollisuus. Suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan tiedustelun johdosta kaupunginhallitus ilmoitti ⁴⁾, että kansakoulunopettajalla yleisen lain määräysten nojalla oli oikeus pysyä virassaan, kunnes oli täyttänyt 67 vuotta, siitä huolimatta, että viranhaltija kaupungin viranhaltijain palvelusehtosäännön mukaan oli velvollinen eroamaan täytettyään 65 vuotta.

Uuden virkasäännön soveltaminen. Sen johdosta että ikäraja, jonka saavutettuaan kaupungin viranhaltija on velvollinen eroamaan, oltuaan aikaisem-

¹⁾ Khn jsto 10 p. maalisk. 4,545 §. — ²⁾ Khs 9 p. huhtik. 512 §. — ³⁾ S:n 22 p. lokak. 1,515 §. — ⁴⁾ S:n 4 p. kesäk. 874 §.

min 65 vuotta uudessa virkasäännössä oli vahvistettu 67 vuodeksi, kaupunginhallitus päätti¹⁾, ettei uuden säännön määräyksiä sovellettaisi viranhaltijoihin, jotka oli oikeutettu pysymään viroissaan 65 vuotta täytettyään, ellei kyseinen lupa mennyt umpeen ennen heinäkuun 1 p:ää, jolloin uusi sääntö astui voimaan; että jos lupa meni umpeen heinäkuun 1 p:nä, asianomainen viranhaltija sai pysyä virassaan, kunnes oli täyttänyt 67 vuotta; sekä että ennen heinäkuun 1 p:ää myönnetty lupa virassa pysymiseen 67 vuoden iän jälkeen jäi voimaan.

Kaupungin hallituksille, virastoille ja lautakunnille lähetetyssä kierto-kirjeessä huomautettiin²⁾ edelleen, mitä niiden oli otettava huomioon uuden säännön astuttua voimaan.

Tilapäisen työvoiman ottaminen. Tilastotoimisto ja kaupunginkamreeri oikeutettiin³⁾ edellinen kaupunginjohtajan ja jälkimmäinen rahatoimenjohtajan suostumuksella ottamaan palvelukseensa tilapäistä työvoimaa, mikäli ei ollut kysymys henkilökunnasta, jota tarvittiin pitkäköksi ajaksi vakinaisten töiden suorittamista varten. Ilmoitus tällaisesta toimenpiteestä oli sittemmin tehtävä kaupunginhallituksen yleisjaostolle.

Ylimääräisten eläkkeiden myöntäminen. Kaupungin kaikkien hallitusten ja lautakuntain noudatettavaksi ilmoitettiin⁴⁾, että ylimääräisiä eläkkeitä myönnettiin ainoastaan, jos hakija oli varaton ja työkyvytön eikä voinut odottaa mainittavaa avustusta elatusvelvollisilta omaisilta. Sitten kun oli selvitetty, että mainitut edellytykset olivat olemassa, alistettiin eläkemäärää koskeva kysymys vapaasti harkittavaksi ottaen huomioon kaikki asiaan vaikuttavat seikat.

Eläkesäännön tulkinta. Terveystoimikunnan tiedustelun johdosta kaupunginhallitus vahvisti⁵⁾ sen kaupungin viranhaltijain eläkesäännön 4 §:n 4 kohdan tulkinna, että mainittu kohta koski myöskin lautakunnan alaisia, sairaiden hoidossa työskenteleviä sairaanhoitajattaria ja mielisairaiden hoitajia, joilla siis oli oikeus täyden eläkkeen saamiseen 53 ikä- ja 20 virkavuoden jälkeen.

Vuokratiedustelu. Sosialiministeriön sosiaalisen tutkimus- ja tilastotoimiston tiedusteltua, suostuiko kaupunki yhdessä toimiston kanssa heinäkuun aikana keräämään tietoja pienasuntojen vuokrien suuruudesta, kaupunginhallitus päätti⁶⁾ vastata, ettei kaupunki halunnut osallistua tiedusteluun, mutta että kaupungin tilastotoimisto voi valtion kustannuksella panna toimeen kyseisen tutkimuksen Helsingissä. Sittemmin Suomen kirjansitomonomistajain liitto ja Suomen graafillisen teollisuuden työnantajaliitto huomauttivat kaupunginhallitukselle, että ne pitivät tietojen hankkimista Helsingin vuokratasosta kesäkuun aikana erittäin suotavana ja olivat halukkaat suorittamaan tutkimuksen aiheuttamat kustannukset siinä tapauksessa, että kaupunki suostui osallistumaan siihen. Tämän johdosta annettiin⁷⁾ tilastotoimistolle tehtäväksi järjestää tiedustelu sekä aikanaan ilmoittaa kaupunginhallitukselle siitä aiheutuvat kustannukset. Suoritettuaan tämän tehtävän toimisto ilmoitti vuokratutkimuksesta olleen kustannuksia 6,900 markkaa, minkä jälkeen kaupunginhallitus päätti⁸⁾ ainoastaan kehoittaa edellä mainittuja yhtymiä maksamaan tämän rahamäärän kaupunginkassaan.

¹⁾ Khs 29 p. toukok. 806 §. — ²⁾ S:n 4 p. kesäk. 863 §. — ³⁾ Khn jsto 20 p. tammik. 4,111 §. — ⁴⁾ Khs 11 p. kesäk. 903 §. — ⁵⁾ S:n 18 p. kesäk. 941 §. — ⁶⁾ S:n 15 p. toukok. 734 §. — ⁷⁾ S:n 4 p. kesäk. 875 §. — ⁸⁾ Khn jsto 23 p. heinäk. 5,813 §.

Kunnallisen keskusarkiston perustaminen. Tilastotoimiston lähetettyä vaaditun selvityksen keskusarkiston aikaansaamista koskevasta kysymyksestä kaupunginhallitus päätti ¹⁾, ettei tällaista arkistoa toistaiseksi perustettaisi, mutta että ent. Stockmannin talosta varattaisiin tilaa vastaiselle arkistolle, jossa säilytettäisiin vanhoja asiakirjoja, sekä että mikäli mahdollista jo nyt erinäisiä huoneita sisustettaisiin arkistotarkoituksia silmälläpitäen.

Naiset kaupungin töissä. Sen jälkeen kun eräiltä kaupungin hallituksilta ja lautakunnilta oli tiedusteltu, voitaisiinko kaikki naispuolinen työvoima lukuun ottamatta kaupungin maatiloiilla tarvittavaa, ottaa palvelukseen työnvälitystoimiston välityksellä, jonka tällöin tuli ottaa huomioon, että työtä ensi sijassa annettiin leskille ja naisille, joilla joko ei ollut huoltajaa tai joiden huoltajat olivat työttöminä, sekä olisiko kaupungin vakinaisten töiden miespuolinenkin työvoima otettava työhön ainoastaan edellä mainitun toimiston välityksellä, useimmat niistä olivat vastustaneet ehdotettua järjestelyä, ja kaupunginhallitus päätti ²⁾ senvuoksi ainoastaan lausua asianomaisille ohjeeksi, että otettaessa naisia kaupungin töihin etusija oli annettava työnhakijoille, joiden toimeentulo oli heidän oman ansionsa varassa.

Kaupungin kaikkia virastoja ja laitoksia kehoitettiin ³⁾ konttoriapulais-toimia täyttyessään ja tilapäistä työvoimaa ottaessaan yhtä ansioituneista hakijoista antamaan etusija sellaisille henkilöille, joiden toimeentulo oli heidän oman työansionsa varassa.

Työttömien henkilöiden korttiluettelo ja heidän kotivalvontansa. Työnvälitystoimiston johtokunnalle annettiin ⁴⁾ tehtäväksi kiireisesti laatia ehdotus kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriön vaatimusten mukaisen kortiston laatimisesta työttömistä henkilöistä sekä antaa lausuntonsa tällaisen luettelon hyödyistä ja tarpeellisuudesta. Edelleen johtokuntaa kehoitettiin ⁵⁾ lausumaan mielipiteensä kysymyksestä, oliko tarpeellista ottaa toimiston palvelukseen kodeissakävijöitä ottamaan selvää työttömien kotioloista y.m.

Johtokunnan sen jälkeen annettua vaaditun lausunnot kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ kehoittaa sitä viipymättä ryhtymään toimenpiteihin mainitun työttömyyskortiston laatimiseksi. Luettelon hoitoon kuluva vuodeksi osoitettiin 18,000 markkaa kaupunginhallituksen yleisistä käyttövaroista.

Työttömien kotiolojen tutkimisen hyödyllisyyttä johtokunta oli suuresti epäillyt, mutta ei kuitenkaan ollut asettunut vastustamaan tällaisen koti-valvonnan järjestämistä koetteeksi. Kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ senvuoksi oikeuttaa työnvälitystoimiston johtokunnan huhtikuun 15 p:n ja elokuun 31 p:n väliseksi ajaksi ottamaan palvelukseensa kaksi tilapäistä kodeissakävijää, joiden palkat, 1,700 markkaa kuukaudelta, maksettaisiin toimiston tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Työnvälitystoimiston haaraosasto. Työnvälitystoimisto oikeutettiin ⁸⁾ joulukuun 1 p:nä avaamaan haaraosasto Vallilassa.

Naisten työtuvan väliaikainen johtosääntö. Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾, että seuraavaa rahatoimenjohtajan laatimaa naisten työtuvan johtosääntöä oli noudatettava toistaiseksi ja kunnes se saavutetun kokemuksen nojalla voitiin esittää kaupunginvaltuuston hyväksyttäväksi:

1 §. Helsingin kaupungin naisten työtuvan ja tilapäisten ammattikurs-sien johto ja valvonta uskotaan naisten työtupien johtokunnalle.

¹⁾ Khs 22 p. tammik. 111 §. — ²⁾ S:n 17 p. syysk. 1,289 §. — ³⁾ S:n 24 p. syysk. 1,333 §. — ⁴⁾ S:n 22 p. tammik. 122 §. — ⁵⁾ S:n 22 p. tammik. 123 §. — ⁶⁾ S:n 26 p. helmik. 318 §. — ⁷⁾ S:n 9 p. huhtik. 514 §. — ⁸⁾ S:n 3 p. jouluk. 1,767 §; ks. myös tätä kert. s. 220. — ⁹⁾ Khs 15 p. toukok. 705 §.

Johtokunta on välittömästi kaupunginhallituksen alainen ja siihen kuuluu puheenjohtaja, varapuheenjohtaja ja kolme jäsentä, jotka kaupunginvaltuusto valitsee kalenterivuodeksi kerrallaan.

2 §. Johtokunta kokoontuu puheenjohtajan tai hänen ollessaan estyneenä varapuheenjohtajan kutsusta niin usein kuin harkitaan tarpeelliseksi tai vähintään kaksi jäsentä sitä vaatii. Jos sekä puheenjohtaja että varapuheenjohtaja ovat estyneet kokoukseen saapumasta, valitaan tilapäinen puheenjohtaja.

Johtokunta on päätösvaltainen vähintään kolmen jäsenen ollessa saapuvilla, jos nämä ovat päätöksestä yksimieliset. Äänestyksessä tulee päätökseksi enemmistön mielipide, ja äänten mennessä tasan on puheenjohtajan ääni ratkaiseva.

3 §. Johtokunnan kokouksissa tehdään pöytäkirja, jossa on mainittava läsnäolevat jäsenet, käsitellyt asiat ja tehdyt päätökset, viimeksi mainittu lyhyin perusteluin, jos johtokunta katsoo sen tarpeelliseksi. Jos päätös tehdään äänestämällä, on jäsenellä oikeus saada eriävä mielipiteensä pöytäkirjaan merkityksi.

Johtokunnan pöytäkirjat ja johtokunnan päätöksistä aiheutuvat kirjelmät allekirjoittaa puheenjohtaja ja varmentaa sihteeri.

4 §. Asiat esittelee johtokunnalle toimitusjohtaja, jolla on oikeus ottaa osaa asiain käsittelyyn, mutta ei päätösten tekoon.

5 §. Johtokunnan tulee

1) seurata tarkasti työmarkkinoita ja työttömyyden sattuessa järjestää työtuvassa tai ammattikursseilla taikka muulla kaupunginhallituksen hyväksymällä tavalla työtä kaupungin kirjoissa oleville, työnpuutetta kärsiville naispuolisille työntekijöille;

2) antaa lausuntoja kaupunginhallitukselle ja kaupunginvaltuustolle naisten työttömyyttä koskevista asioista ja tehdä ehdotuksia ja suunnitelmia naistyöttömyyden torjumista tai helpottamista tarkoittavista toimenpiteistä;

3) ottaa ja erottaa tarvittavat toimihenkilöt sekä kaupunginhallituksen ohjeiden mukaan määrätä heidän palkkansa, lukuunottamatta toimitusjohtajaa, jonka ottaminen ja erottaminen sekä palkan määrääminen on kaupunginhallituksen asia;

4) laatia vuosittain talousarvio seuraavaa kalenterivuotta varten ja ennen maaliskuun loppua antaa kaupunginhallitukselle kertomus edellisen vuoden toiminnasta;

5) valvoa Helsingin kaupungin kassa- ja tililaitoksen johtosäännön määräysten noudattamista toiminta-alallaan;

6) antaa ja vahvistaa johtosääntöjä alaisilleen laitoksille ja palveluksessaan oleville henkilöille;

7) määrätä vuodeksi kerrallaan ne henkilöt, jotka kaksi yhdessä sinä vuonna ovat oikeutetut allekirjoittamaan tarvittavat shekit ja valtakirjat;

6 §. Johtokunnan toimiston henkilökuntaan kuuluu toimitusjohtaja, kirjanpitäjä, kassanhoitaja ja tarvittava määrä toimistoapulaisia.

7 §. Toimistonjohtajan, joka on lähinnä johtokunnan alainen, tehtävänä on:

1) seurata tarkasti työmarkkinoita ja työttömyystilannetta sekä tarpeen tullen tehdä sen johdosta johtokunnalle esityksiä;

2) johtaa ja valvoa toimiston, työtuvan sekä tilapäisten ammattikurssien toimintaa johtokunnan tekemien päätösten ja antamien ohjeiden mukaan;

3) pitää huolta siitä, että työtuvan ja toimiston hallussa olevaa kaupun-

gin omaisuutta hoidetaan hyvin ja rahavaroja käsitellään säästeliäästi sekä kaupungin edun mukaisesti;

4) hankkia työtuvassa suoritettavat työt ja esittää johtokunnan tai sen valtuuttaman jäsenen hyväksyttäväksi sellaiset hankinnat ja muut sitoumukset, joiden arvo ylittää johtokunnan toimitusjohtajan päätösvallalle määräämän rajan;

5) yhdessä työtuvan johtajattaren kanssa laskea hankintojen hinnat sekä toimittaa tarveaineostot johtokunnan määräämissä rajoissa;

6) seurata tarkasti työtuvan teollista toimintaa, jotta se muodostuisi kaupunkia mahdollisimman vähän rasittavaksi, sekä valvoa, että suoritettavaksi otetut hankinnat valmistuvat sovittuun aikaan mennessä;

7) toimia asioiden esittelijänä ja sihteerinä johtokunnan kokouksissa sekä laatia luonnos johtokunnalle talousarvioksi ja vuosikertomukseksi; sekä

8) toimittaa ainakin kerran kuukaudessa kassan tarkastus.

8 §. Kirjanpitäjän, joka on lähinnä toimitusjohtajan alainen, tehtävänä on:

1) huolellisesti hoitaa työtuvan kirjanpitoa niiden ohjeiden ja määräysten mukaan, joita johtokunta, toimitusjohtaja ja kaupungin tarkastusviranomaiset tässä suhteessa antavat; sekä

2) huolehtia siitä, että kirjanpäättös valmistuu määrättyinä aikoina.

9 §. Kassanhoitajan, joka on lähinnä toimitusjohtajan alainen, tehtävänä on laskuttaa ja kantaa työtuvalle tulevat saatavat sekä maksaa eräänntyneet palkka- ja tarveaine- y.m. laskut sen jälkeen kun toimitusjohtaja on ne maksettavaksi hyväksynyt.

10 §. Toimistoapulaisten, jotka ovat lähinnä toimitusjohtajan alaiset, tulee suorittaa tämän heille määräämät tehtävät.

11 §. Työtuvan toimihenkilöihin kuuluu johtajatar sekä tarpeellinen määrä opettajattaria ja muuta henkilökuntaa.

12 §. Johtajattaren, joka on lähinnä toimitusjohtajan alainen, tehtävänä on:

1) yhdessä toimitusjohtajan kanssa laskea tarjottavien hankintojen hinnat sekä tehdä toimitusjohtajalle esityksiä tarvittavista tarveaineista;

2) pitää huolta siitä, että varastossa olevat tarveaineet ovat hyvin säilytetyt ja että varastosta on tarkka ja eritelty varastoluettelo;

3) huolehtia siitä, että työt tulevat aikanaan ja kunnollisesti suoritetuiksi;

4) määrätä opettajattarille ja muulle henkilökunnalle heidän työnsä ja valvoa, että kukin suorittaa tehtävänsä tunnollisesti; sekä

5) valvoa, että työtuvassa on hyvä järjestys ja että työläiset noudattavat niitä ohjeita ja määräyksiä, joita opettajattaret heille antavat, ja mitä asianomaisesti valmistetut työ- ja järjestyssäännöt edellyttävät.

Mjölballstadin parantola. Rahatoimikamarin joulukuun 16 p:nä 1930 tekemää päätöstä muuttuen kaupunginhallitus päätti¹⁾ uskoa kaupungin käytettäväksi Mjölballstadin parantolasta luovutettujen sairassijain ylivalvonnan terveydenhoitolautakunnan tehtäväksi.

Köyhäinhoidon työtuvat. Kaupunginhallituksen toimeksiannosta köyhäinhoidolautakunta lähetti ehdotuksen työtuvan perustamisesta Suvilahden kasarmiin. Tämän ehdotuksen mukaan järjestettäisiin tässä työtuvassa, joka käsittäisi kolme suurta ja kaksi pienempää työsalia, työtä 220 naiselle ja 30

¹⁾ Khs 26-p. helmik. 348 §.

miehelle, edellisille kuutena tuntina päivässä ja 3 markan tuntipalkoin, jälkimmäisille kahdeksana tuntina päivässä ja 15 markan päiväpalkoin, mihin sisältyi ruoka, joka arvioitiin 7 markaksi päivältä. Työtuvan toiminta jatkuisi kesäkuun 24 p:ään ja olisi sen jälkeen keskeytyneenä syyskuun 1 p:ään, jolloin se uudelleen aloitettaisiin.

Kaupunginhallitus valtuutti ¹⁾ köyhäinlaitoslautakunnan avaamaan uuden työtuvan maaliskuun 1 p:nä. Kaupunginvaltuustolta päätettiin anoa määrärahaa uutta yritystä varten ²⁾.

Lastenhoidon neuvonta. Elokuun 17 p:nä sisäasiainministeriö oli myöntynyt ³⁾ anomukseen, että neuvonta-asemalle luovutettaisiin maksutta huoneisto Tehtaankadun lastensairaalaista syyskuun 1 p:stä lukien edellyttäen, ettei sen toiminta häirinyt sairaalan työtä, ja muuten antanut lääkintöhallituksen tehtäväksi määrätä luovutuksen ehdot. Lääkintöhallituksen sen jälkeen kehoitettua kaupunginhallitusta valitsemaan edustajansa yhdessä lääkintöhallituksen edustajain, professori A. Ylpön ja sairaanhoitajatar-opetuksen tarkastajan V. Snellmanin kanssa aseman järjestämistä koskevaa ehdotusta laatimaan, kaupunginhallitus päätti ⁴⁾ kehoittaa lastensuojelulautakuntaa valitsemaan kyseiset henkilöt.

Harjoittelijain ottaminen Sofianlehdon pientenlastenkotiin. Kaupunginhallitus suostui ⁴⁾ siihen, että kuusi lääkintöhallituksen nuorille koulutetuille sairaanhoitajatarille järjestämien täydennyskurssien oppilasta sai harjoitella Sofianlehdon pientenlastenkodissa 8½ kuukauden aikana ja tänä aikana saada kodissa ilmaisen ruoan. Heidän ruokamenonsa oli suoritettava kodin ruokamäärärahasta.

Suomenkielisten kansakoulujen johtokunnalle huomautettiin ⁵⁾, että sen oli ilmoitettava kaupunginhallitukselle joka kerta tehdessään päätöksiä, jotka koskivat kansakouluhuoneistojen luovuttamista lukukausien aikana muihin kuin koulujen omiin tarkoituksiin, paitsi milloin oli kysymys aivan tilapäisestä huoneistojen käytöstä, sekä kulloinkin saatettava ikäkorotusten myöntämistä koskevat päätöksensä kouluhallituksen tietoon. Edelleen johtokunnan tuli merkitä kaupunginhallitukselle sivuvirkain pitämistä koskevista päätöksistä antamaansa luetteloon toimen laatu ja laajuus.

Kansakoulujen jatko-opetus. Kouluhallitus ilmoitti ⁶⁾, että se ottaen huomioon vallitsevan taloudellisen ahdinkotilan oli harkinnut kohtuulliseksi vapauttaa kaupungit oppivelvollisuuksissa edellytettyjen täydellisten jatko-luokkien ylläpitämisestä lukuvuodesta 1931—32 lähtien ehdoin, että ne järjestivät jatko-opetusta iltaluokilla 36 viikkona vähintään 10 tuntina viikossa ja että opetustunnit eivät olleet klo 20:n jälkeen.

Voimistelun järjestäminen valmistavan tyttöjen ammattikoulun oppilaille. Ammattiopetuslaitosten johtokunnan tiedustelun johdosta kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään muistuttamista sitä vastaan, että valmistavan tyttöjen ammattikoulun ompeluosaston oppilaille järjestettiin voimistelua puoli tuntia kahdesti viikossa.

Päiväkodin laajentaminen. Lastentarhain johtokunta oikeutettiin ⁸⁾ väliaikaisesti syyslukukauden loppuun asti laajentamaan Päiväkodin koulukotia perustamalla siihen lisää sijoja 20 lapselle sekä käyttämään tähän tarkoitukseen eräiden talousarviomäärärahain säästöt.

¹⁾ Khs 26 p. helmik. 327 §. — ²⁾ Ks. tätä kert. s. 121. — ³⁾ Khs 17 p. syysk. 1,316 §; ks. myös tätä kert. s. 121. — ⁴⁾ Khs 11 p. kesäk. 925 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. syysk. 1,322 §. — ⁶⁾ Khs jsto 6 p. toukok. 5,199 §; vrt. tätä kert. s. 186. — ⁷⁾ Khs 16 p. huhtik. 586 §. — ⁸⁾ S:n 22 p. lokak. 543 §.

Puhtaanapitolaitoksen hoitoa vastaan tehdyt muistutukset. Puhtaanapitolaitoksen jäsenen C. G. Herlitzin ja A. G. Nymanin esittettyä eräitä muistutuksia puhtaanapitolaitoksen hoitoa vastaan kaupunginhallitus oli toimituttanut perinpohjaisen tutkimuksen, jolloin oli ilmennyt, ettei tavarain vastaanotto puhtaanapitolaitoksessa ollut täysin tarkoituksenmukainen sekä että varastoon joissakin tapauksissa oli ostettu tavaroita enemmän kuin tositarve vaati, ilmeisesti siitä syystä, että talousarviomäärärahoja oli käyttämättä, mitä menettelyä ei ollut hyväksyttävä. Koska puhtaanapitolaitoksen hallitus tuli valvomaan, etteivät edellä mainitut epäkohdat saaneet jatkua, kaupunginhallitus ei katsonut ¹⁾ tarpeelliseksi ryhtyä mihinkään toimenpiteisiin. Samalla kaupunginhallitus lausui, että laitoksen varastosta oli myyty halkoja enemmän kuin oli sopivaa, sekä että oli voimassa olevien määräysten kiertämistä, että laitoksen kamreeri sivutoimena eri palkkiosta oli hoitanut eräiden työpaikkain tarkastusta.

Kaupungintalon järjestyssäännöt. Kiinteistöjohtajan ehdotuksesta kaupunginhallitus päätti ²⁾, että kaupungintaloa oli vartioitava vuorokausi umpeensa siten, että ovenvartijan työaika kesti klo 8—16 klo 12:sta klo 12.30:een kestävin aamiaisväliajoin; toinen työvuoro oli klo 16—24 ja kolmas klo 24—8. Asianomaisille virastoille oli ilmoitettava, että kaupungintalossa olevat virastohuoneistot olivat avoinna klo 9—23 ja että kaikkien huoneistojen ehdottomasti tuli olla tyhjinä viimeksi mainittuna ajankohtana sekä ettei ketään päästetty sisään klo 21:n jälkeen, jolloin ulko-ovi suljettiin. Pääoven avaimet annettaisiin ainoastaan kaupunginjohtajille, ja jos jonkun viranhaltijan oli pakko klo 21:n jälkeen päästä kaupungintaloon tai työskennellä siellä klo 23:n jälkeen, oli tähän hankittava kaupunginjohtajan lupa ja siitä tehtävä merkintä vartavasten laadittavaan päiväkirjaan.

Kysymys keskuskeittolan hallinnon järjestelystä jätettiin ³⁾ avoimeksi, kunnes kysymys teurastamon hallituksen asettamisesta oli ratkaistu.

Matkakertomuksia antoivat herra A. Forsblom ⁴⁾, lastentarhanjohtajatar T. Särkijärvi ⁵⁾, Ryttylän koulukodin opettajatar L. Kivekäs ⁶⁾, kansakoulunopettajatar M. Laurikainen ⁷⁾, herra E. Törrönen ⁸⁾, Nikkilän sairaalan alihoitajatar A. Troupp ⁹⁾, insinööri R. E. Brummer ¹⁰⁾, ruotsinkielisten kansakoulujen luokkaopettajatar T. Höijer ¹¹⁾, herra T. V. Söderström ¹²⁾, filosofianmaisteri N. Cleve ¹³⁾ kertomuksen Vanhankaupungin muinaistieteellisistä kaivauksista, avustava kaupunginpuutarhuri L. Saarela ¹⁴⁾, arkkitehti E. Vaskinen ¹⁵⁾, arkkitehti V. Tuukkanen ¹⁶⁾, rakennusmestari K. Salonen ¹⁷⁾, kaupunginmuseon intendentti A. W. Rancken ¹⁸⁾, ruotsinkielisten kansakoulujen opettajatar R. Tallqvist ¹⁹⁾, koululääkäri A. Ruotsalainen ²⁰⁾, talonisännöitsijä S. Puranen ²¹⁾, kansakoulunopettaja A. Tynell ²²⁾, sähkölaitoksen insinööri J. Lustig ²³⁾, kaasulaitoksen insinööri R. J. Succo ²⁴⁾, tuberkuloosisairaalalan alilääkäri E. Segerstråle ²⁵⁾, ruiskumestari O. Johansson ²⁶⁾, kaupungin-

¹⁾ Khs 19 p. marrask. 1,674 §. — ²⁾ S:n 9 p. huhtik. 531 §. — ³⁾ S:n 17 p. jouluk. 1,885 §. — ⁴⁾ Khs jsto 23 p. helmik. 4,332 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. huhtik. 4,781 §. — ⁶⁾ S:n 10 p. huhtik. 4,782 §. — ⁷⁾ S:n 10 p. huhtik. 4,783 §. — ⁸⁾ S:n 10 p. huhtik. 4,784 §. — ⁹⁾ S:n 10 p. huhtik. 4,785 §. — ¹⁰⁾ S:n 22 p. huhtik. 4,933 §. — ¹¹⁾ S:n 22 p. huhtik. 4,934 §. — ¹²⁾ S:n 22 p. huhtik. 4,935 §. — ¹³⁾ S:n 22 p. huhtik. 4,936 §. — ¹⁴⁾ S:n 22 p. huhtik. 4,936 a §. — ¹⁵⁾ S:n 22 p. huhtik. 4,937 §. — ¹⁶⁾ S:n 22 p. huhtik. 4,938 §. — ¹⁷⁾ S:n 22 p. huhtik. 4,939 §. — ¹⁸⁾ Khs 22 p. toukok. 772 §. — ¹⁹⁾ S:n 22 p. toukok. 784 §. — ²⁰⁾ S:n 29 p. toukok. 823 §. — ²¹⁾ S:n 4 p. kesäk. 867 §. — ²²⁾ S:n 10 p. syysk. 1,281 §. — ²³⁾ S:n 17 p. syysk. 1,315 § ja 24 p. syysk. 1,352 §. — ²⁴⁾ S:n 1 p. lokak. 1,398 § ja 8 p. lokak. 1,435 §. — ²⁵⁾ S:n 1 p. lokak. 1,403 §. — ²⁶⁾ S:n 15 p. lokak. 1,469 §.

eläinlääkäri W. Ehrström ¹⁾, insinööri G. A. Wentzel ²⁾, herra A. Nordberg ³⁾, herra S. A. Perret ⁴⁾ ja opettajat A. Borg ⁵⁾.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, ettei kaupungin stipendinsaaajain opintomatkoistaan antamia selontekoja enää lähetettäisi kiertämään hallituksen jäsenten kesken, vaan että ne, sen jälkeen kun ne oli esitelty, lähetettäisiin tilastotoimistoon säilytettäväksi.

Kaupunginhallitus. Rahatoimenjohtaja V. Huplille myönnettiin ⁷⁾ sairauden takia virkavapautta kuukaudeksi maaliskuun 16 p:stä lukien täysin palkkaeduin ja hänet oikeutettiin saamaan kahden viikon loma huhtikuun 16 p:stä lukien.

Kiinteistöjohtaja E. von Frenckellille myönnettiin ⁸⁾ virkavapautta toukokuun 20 p:stä kesäkuun 8 p:ään, jolloin hän kaupungin edustajana tuli käymään Berliinin kansainvälisessä asemakaava- ja asuntokongressissa.

Kaupunginhallitus päätti ⁹⁾ kaupunginvaltuustolle puoltaa sosialijohtaja R. Itkosen virkaeroanomusta ¹⁰⁾ ja samalla määrätä, että herra Itkosen huhtikuun palkka oli maksettava ainoastaan seitsemältä päivältä. Teknillinen johtaja E. Moring määrättiin ⁹⁾ toistaiseksi, kunnes rahatoimenjohtaja V. Hupli oli palannut ulkomaanmatkaltaan, hoitamaan sosialijohtajan virkaan liittyvät tehtävät.

Kaupunginjohtajalle ja teknilliselle johtajalle myönnettiin ¹¹⁾ kesäloma heinäkuuksi, kiinteistöjohtajalle elokuuksi ja rahatoimenjohtajalle elokuun 3 p:stä 20:nteen.

Kaupunginkanslian viranhaltijat. Arkkitehti K. Hård af Segerstad määrättiin ¹²⁾ toistaiseksi hoitamaan avointa 17 palkkaluokkaan kuuluvaa kansliasihteerintointia 5,257 markan kuukausipalkasta, mikä määrä hänelle myönnettyyn eläkkeeseen lisättynä vastasi sitä palkkaa, joka hänellä oli ollut hänen erotessaan kaupungin virasta.

Kansliasihteeri G. Brotherus määrättiin ¹³⁾ vuoden loppuun asti toimimaan kaupunginsihteeri K. Reinin sijaisena tämän ollessa estyneenä virkaansa hoitamasta.

14 palkkaluokkaan kuuluvaan kansliasihteerinvirkaan valittiin ¹⁴⁾ 17 hakijasta hoviioikeudenauskultantti T. Nordberg.

17 palkkaluokkaan kuuluvaan kansliasihteerinvirkaan valittiin ¹⁵⁾ filosofianmaisteri G. Brotherus, jonka tuli ryhtyä tähän virkaan tammikuun 1 p:nä 1932. Virkaa oli hakenut 24 henkilöä.

Kaupunginhallitus päätti ¹⁶⁾ ottaa neiti E. Olsonin v. t. kanslistiksi kolmeksi kuukaudeksi tammikuun 26 p:stä lukien 1,700 markan kuukausipalkoin. Sittemmin neiti Olsoni valittiin ¹⁷⁾ vakinaiseksi 4 palkkaluokkaan kuuluvaksi kanslistiksi toukokuun 1 p:stä lukien.

Kaupungin painatustöiden valvojalle päätettiin ¹⁸⁾ ottaa ylimääräinen apulainen. Tämän toimen ottaa julistettuna haettavaksi hakijain saadessa ilmoittaa palkkavaatimuksensa sitä oli hakenut 122 henkilöä, joista kaupunginhallitus valitsi ¹⁹⁾ apulaiseksi latoja V. Stenmanin; valitun tuli astua vir-

¹⁾ Khs 15 p. lokak. 1,477 § ja 22 p. lokak. 1,546 §. — ²⁾ S:n 22 p. lokak. 1,541 § ja 29 p. lokak. 1,570 §. — ³⁾ S:n 19 p. marrask. 1,683 §. — ⁴⁾ S:n 23 p. jouluk. 1,943 §. — ⁵⁾ S:n 23 p. jouluk. 1,944 §. — ⁶⁾ S:n 29 p. toukok. 793 §. — ⁷⁾ S:n 5 p. maalisk. 374 §. — ⁸⁾ S:n 15 p. toukok. 702 §. — ⁹⁾ S:n 9 p. huhtik. 518 §. — ¹⁰⁾ Ks. tätä kert. 123. — ¹¹⁾ Khs 15 p. toukok. 703 §. — ¹²⁾ S:n 8 p. tammik. 29 §. — ¹³⁾ S:n 23 p. heinäk. 1,087 §. — ¹⁴⁾ S:n 12 p. helmik. 227 §. — ¹⁵⁾ S:n 23 p. jouluk. 1,920 §. — ¹⁶⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 4,196 §. — ¹⁷⁾ Khs 26 p. maalisk. 494 §. — ¹⁸⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 4,193 §. — ¹⁹⁾ S:n 27 p. helmik. 4,428 §.

kaansa maaliskuun 16 p:nä ja toistaiseksi saada 2,500 markan kuukausipalkka tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Ylimääräiseksi apulaiseksi, jonka tuli avustaa kaupunginlakimiestä juoksevain asiain hoidossa, otettiin ¹⁾ ent. senaattori A. A. Liuksiala, jonka palkka, 3,000 markkaa kuukaudelta, oli suoritettava tilapäisen työvoiman määrärahasta. Lokakuun 1 p:stä lukien myönnettiin ²⁾ vastaava rahamäärä kaupunginlakimiehen käytettäväksi tilapäisestä avusta laskun mukaan suoritettiin palkkioihin.

Kaupunginhallitus päätti ³⁾ ottaa hovioikeudenauskultantti E. Manteleen tilapäiseksi kansliashteeriksi tammikuun 26 p:stä lukien toistaiseksi 3,000 markan kuukausipalkasta, joka suoritettaisiin talousarvioon tilapäistä työvoimaa varten merkitystä määrärahasta. Heinäkuun 1 p:stä lukien palkka korotettiin ⁴⁾ 4,000 markkaan.

Herra J. E. Andersin määrättiin ⁵⁾ maaliskuun 16 p:stä vuoden 1932 tammikuun loppuun laatimaan ja hoitamaan kaupunginhallituksen luetteloa kaupungin viranhaltijoista; hänen palkkansa, jonka heinäkuun 1 p:ään tuli olla 2,000 markkaa, sen jälkeen tammikuun 1 p:ään 2,200 markkaa ja siitä lähtien 2,100 markkaa kuukaudelta, oli suoritettava kaupunginhallituksen tilapäisen työvoiman määrärahasta. Herra Andersin oikeutettiin elo- tai syyskuussa saamaan kolmen viikon kesäloma.

Kaupunginhallitus päätti ⁶⁾, että kaupunginkansliaan otettaisiin pika-kirjoittajatar tilapäisen työvoiman määrärahasta suoritettavin 1,700 markan kuukausipalkoin. Ylimääräisenä kanslistina edellä mainituin palkkaeduin toimi sittemmin neiti A. Ruuhinen ⁷⁾ kaksi viikkoa maaliskuun 16 p:stä lukien sekä neiti B. Lindfors ⁸⁾ huhtikuun 16 p:stä lukien toistaiseksi.

Rouva A. Teppo otettiin ⁹⁾ avustamaan talousarvioehdotuksen laatimisessa syyskuun 1 p:stä enintään vuoden loppuun 2,500 markan kuukausipalkoin, joka oli suoritettava kaupunginkanslian tilapäisen työvoiman määrärahasta.

Virkavapautta sairauden takia täysin palkkaeduin myönnettiin ylimääräiselle kansliashteerille K. Hård af Segerstadille ¹⁰⁾ kuukaudeksi heinäkuun 27 p:stä lukien; kanslisti S. Holmströmille ¹¹⁾ kuukaudeksi maaliskuun 2 p:stä lukien; kanslisti A. Beckerille ¹²⁾ maaliskuun 26 p:stä huhtikuun 16:nteen sekä ylimääräiselle apulaiselle S. Lindbergille ¹³⁾ kuukaudeksi toukokuun 15 p:stä lukien.

Kanslistien S. Holmströmin ja A. Beckerin sijaiseksi maaliskuun 21 p:n ja huhtikuun 16 p:n väliseksi ajaksi määrättiin ¹⁴⁾ neiti B. Lindfors.

Puhelimenhoitaja I. Vikstedtille myönnettiin ¹⁵⁾ kuukauden kesäloma heinäkuun 2 p:stä lukien, sijaisena rouva H. Solin, jonka tuli saada 1,100 markan viransijaisuuspalkkio puhelinkeskuksen määrärahasta.

Siivoojatar S. Saleniukselle myönnettiin ¹⁶⁾ kolmen viikon kesäloma heinäkuun 13 p:stä lukien, siivoojatar V. Vesterbergille kahden viikon kesäloma heinäkuun 1 p:stä lukien sekä kahvinkeitäjätar A. Willgrenille kymmenen

¹⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 4,192 § ja 7 p. helmik. 4,226 §. — ²⁾ S:n 8 p. lokak. 6,787 §. — ³⁾ S:n 6 p. helmik. 4,195 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. toukok. 5,421 §. — ⁵⁾ S:n 10 p. maalisk. 4,525 §, 30 p. toukok. 5,403 §, 26 p. kesäk. 5,681 § ja 17 p. jouluk. 7,688 §. — ⁶⁾ S:n 17 p. helmik. 4,297 §. — ⁷⁾ S:n 13 p. maalisk. 4,552 § ja 21 p. maalisk. 4,652 §. — ⁸⁾ S:n 20 p. huhtik. 4,930 §. — ⁹⁾ S:n 3 p. syysk. 6,163 §. — ¹⁰⁾ S:n 3 p. syysk. 6,171 §. — ¹¹⁾ Khs 5 p. maalisk. 376 §. — ¹²⁾ S:n 19 p. maalisk. 443 §. — ¹³⁾ Khn jsto 30 p. kesäk. 5,743 §. — ¹⁴⁾ S:n 21 p. maalisk. 4,653 §. — ¹⁵⁾ S:n 30 p. kesäk. 5,749 § ja 13 p. elok. 5,897 §. — ¹⁶⁾ S:n 30 p. kesäk. 5,734 § ja 9 p. kesäk. 5,458 §.

päivän kesäloma, kaikille täysin palkkaeduin. Siivoojattarien sijaiset A. Palmroos ja E. Hjärpe saivat 150 markan palkkion viikolta ja kahvinkeittäjättären sijainen A. Hirvikoski 120 markkaa koko ajalta.

Rahatoimiston viranhaltijat. Kaupunginhallitus määräsi¹⁾, että kaupunginkamreerin ollessa estyneenä kirjanpito-osaston päällikön E. Jernströmin tuli hoitaa hänen tehtävänsä.

Niinikään valtuutettiin²⁾ herra Jernström kaupunginkamreerin toimeksiannosta allekirjoittamaan maksumääräykset kaikkiin asianmukaisessa järjestyksessä hyväksytyihin laskuihin.

Osastopäällikkö Hj. Storkäll oikeutettiin³⁾ kesäkuun 1 p:n ja heinäkuun 15 p:n sekä elokuun 16 ja 31 p:n välisinä aikoina yhdessä kassanhoitajain kanssa allekirjoittamaan rahatoimiston asettamat shekit.

Vahvistaessaan viranhaltijain kesälomajärjestelyn kaupunginhallitus samalla määräsi⁴⁾, että kirjanpito-osaston päällikölle E. Jernströmille kuuluvan eräiden kirjelmäin allekirjoittamisoikeuden hänen kesälomansa aikana tuli siirtyä kirjanpitäjille A. Törnblomille ja B. Sandmanille, jotka osastopäällikön kesäloman aikana hoitivat hänen tehtävänsä.

Kaupunginhallitus määräsi⁵⁾, miksi ajaksi ja miten suurin kuukausipalkoin rahatoimistoon vuonna 1932 sai ottaa tilapäisiä apulaisia.

Työväenpalkkain kassanhoitaja W. Eriksson, joka oli kavaltanut huostaansa uskottuja virkavaroja, erotettiin⁶⁾ virastaan. Samalla annettiin ylivahtimestari A. W. Juseliukselle tehtäväksi toistaiseksi hoitaa avointa virkaa saaden niin suuren lisäyksen omaan palkkaansa, että loppusumma vastasi kassanhoitajanviran pohjapalkkaa, 3,250 markkaa. Kirjanpitäjä K. J. Söderlund määrättiin avustamaan Juseliusta työväenpalkkain maksamisessa. Kaupunginreviisorille annettiin tehtäväksi toimittaa tutkimus kavallusten johdosta. Herra Söderlundin kieltäytyttyä avustamasta herra Juseliusta ja perusteltua kieltäytymistään sillä, että hän itse aikaisemmin oli suorittanut kyseiset palkanmaksut, kaupunginhallitus päätti⁷⁾ ainoastaan tehostaa, että sen päätöksiä oli noudatettava.

Työväenpalkkain kassanhoitajaksi valittiin⁸⁾ 413 hakijasta sittemmin kirjanpitäjä Å. Ullner. Samalla myönnettiin ylivahtimestari A. W. Juseliukselle 300 markan kuukausipalkkio siitä, että hän vakinaisen virkansa ohella tuli toimimaan edellä mainitun kassanhoitajan apulaisena.

Miespuolisen apulaisen palkkaamiseksi rahatoimiston veronkannantaosastolle kaupunginhallitus osoitti⁹⁾ 20,000 markkaa yleisistä käyttövarois- taan.

Koska rahatoimiston konttoriapulaiset I. Lamminen ja E. Hellberg olivat anoneet eroa toimistaan, edellinen syyskuun 1 p:stä ja jälkimmäinen lokakuun 1 p:stä, kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ ainoastaan julistaa toimet haettaviksi. 359 hakijasta valittiin¹¹⁾ sen jälkeen 5 palkkaluokkaan kuuluvaksi konttoriapulaiseksi neiti H. Saarnio ja 4 palkkaluokkaan kuuluvaksi konttoriapulaiseksi neiti G. Viklund.

Asiatyöiksi otettiin¹²⁾ R. Koskinen ja G. Wickström, kumpikin 400 markan kuukausipalkoin.

¹⁾ Khs 8 p. tammik. 37 §. — ²⁾ S:n 8 p. tammik. 38 §. — ³⁾ Khn jsto 30 p. toukok. 5,404 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. toukok. 5,405 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. jouluk. 7,818 §. — ⁶⁾ Khs 22 p. tammik. 121 §; ks. myös tätä kert. s. 47. — ⁷⁾ Khn jsto 23 p. tammik. 4,117 §. — ⁸⁾ Khs 5 p. maalisk. 386 §. — ⁹⁾ S:n 12 p. maalisk. 425 §. — ¹⁰⁾ S:n 27 p. elok. 1,203 §. — ¹¹⁾ S:n 26 p. marrask. 1,734 §. — ¹²⁾ Khn jsto 20 p. tammik. 4,102 §.

Virkavapautta sairauden takia täysin palkkaeduin myönnettiin kirjaaja W. Helénille ¹⁾ tammikuuksi; konttoriapulaiselle K. Elfvengrenille ²⁾ kahdeksi viikoksi tammikuun 27 p:stä lukien; konttoriapulaiselle M. Scholinille ³⁾ touko- ja kesäkuuksi; konekirjoittajatar M. Montinille ⁴⁾ kolmeksi viikoksi touku- kuun 13 p:stä lukien ja viideksi viikoksi heinäkuun 31 p:stä lukien; sekä konttoriapulaiselle T. Leivolle ⁵⁾ joulukuuksi. Hänen sijaisekseen otettiin neiti E. Leiqvist.

Sittemmin myönnettiin ⁶⁾ konttoriapulaiselle M. Scholinille uudestaan virkavapautta sairauden takia kolmeksi kuukaudeksi marraskuun 23 p:stä lukien, ja hänet oikeutettiin tältä ajalta saamaan ikäkorotuksensa ynnä $\frac{2}{3}$ pohjapalkastaan.

Kanslia-apulaiselle E. Strahoffille ulkomaanmatkan takia joulukuun 16 p:stä 1930 kesäkuun 15 p:ään 1931 myönnetty ⁷⁾ virkavapaus pidennettiin ⁸⁾ olemaan voimassa viimeksi mainitun vuoden joulukuun 15 p:ään. Neiti Strahoffin sijaiseksi määrättiin konttoriapulainen Hj. Bolinder ja hänen sijaisekseen ylimääräinen apulainen A. Leiqvist, joiden kummankin tuli saada asianomaiseen toimeen liittyvä pohjapalkka.

Tilastotoimiston viranhaltijat. Kaupunginvaltuuston myönnettyä ⁹⁾ tilastotoimiston johtajalle O. Bruunille virkavapautta yksityisasiain takia helmi-, maalisi- ja huhtikuuksi, sijaisena aktuaari J. R. Torppa, kaupunginhallitus määräsi ¹⁰⁾ amanuenssi E. Ruuthin mainittuna aikana hoitamaan aktuaarin-virkaa ja ent. kaupunginkirjanpitäjän A. Aureen hoitamaan amanuenssi Ruuthin virkaa oikeuttaen heidät itsekunkin saamaan asianomaisen viran pohjapalkan ja herra Ruuthin lisäksi vakinaisessa virassaan ansaitsemansa ikäkorotukset. Syyskuun 28 p:stä lokakuun 17 p:ään johtaja Bruun uudestaan sai virkavapautta yksityisasiain takia, ja hänen virkaansa hoitamaan määrättiin ¹¹⁾ täksi ajaksi aktuaari Torppa, hänen virkaansa hoitamaan amanuenssi E. Ruuth ja Ruuthin virkaa hoitamaan ent. kaupunginkirjanpitäjä A. Aure.

Amanuenssi E. Ruuthille myönnettiin ¹²⁾ virkavapautta täysin palkka- eduin kuukaudeksi kesäkuun 10 p:stä lukien osanottoa varten sotaväen reserviharjoituksiin. Hänen sijaisekseen mainituksi ajaksi määrättiin ent. kaupunginkirjanpitäjä A. Aure.

Assistentti K. Hoffströmille, joka johtajan luvalla oli ollut yksityisasiain takia virkavapaana kahden viikon ajan tammikuun 26 p:stä lukien, myön- nettiin ¹³⁾ jatkettua virkavapautta helmikuun 16 p:ään ilman oikeutta palkan nostamiseen. Hänen sijaisekseen määrättiin laskuapulainen E. Renfors, jonka tuli saada assistentinviran pohjapalkka ynnä omassa toimessaan ansaitse- mansa ikäkorotukset, ja neiti Renforsin virkaa hoitamaan laskuapulainen A-M. Söderlund sen vahvistetusta pohjapalkasta.

Laskuapulaiselle E. Inbergille, joka oli ollut sairauden takia virkavapaana kaksi viikkoa tammikuun 1 p:stä lukien, myönnettiin ¹⁴⁾ jatkettua virka- vapautta täysin palkkaeduin saman kuukauden 19 p:ään. Laskuapulainen A-M. Söderlund määrättiin oman virkansa ohella hoitamaan rouva Inbergin virkatehtävät.

¹⁾ Khs 29 p. tammik. 152 §. — ²⁾ Khn jsto 6 p. helmik. 4,198 §. — ³⁾ S:n 27 p. huhtik. 5,023 §. — ⁴⁾ Khs 22 p. toukok. 774 §, 13 p. elok. 1,125 § ja 3 p. syysk. 1,220 §. — ⁵⁾ Khn jsto 3 p. jouluk. 7,587 §. — ⁶⁾ Khs 26 p. marrask. 1,732 §. — ⁷⁾ Ks. v:n 1930 kert. os. II. — ⁸⁾ Khs 30 p. huhtik. 626 §. — ⁹⁾ Ks. tätä kert. s. 125. — ¹⁰⁾ Khs 19 p. helmik. 277 §. — ¹¹⁾ S:n 24 p. syysk. 1,327 §. — ¹²⁾ S:n 18 p. kesäk. 944 §. — ¹³⁾ Khn jsto 13 p. helmik. 4,279 §. — ¹⁴⁾ S:n 16 p. tammik. 4,057 §.

Assistentti E. Särkisillalle myönnettiin ¹⁾ sairauden takia virkavapautta, niinkään täysin palkkaeduin, lokakuun 19 p:stä joulukuun 3 p:ään, sijaise-
naan laskuapulainen M. Björklund, jonka virkaa laskuapulaisen A-M. Söder-
lundin tänä aikana tuli hoitaa oman virkansa ohella.

Tilastotoimisto oikeutettiin ²⁾ ottamaan ylimääräisiksi apulaisiksi 1,500
markan kuukausipalkoin herrat P. A. Cavén ja N. Puisto, joiden tehtäväksi
tuli suorittaa vuoden 1930 marraskuun väenlaskennassa kootun aineiston
erikoiskäyttely. Edelleen toimisto oikeutettiin ³⁾ toistaiseksi ottamaan herra
K. R. Niemi ylimääräiseksi apulaiseksi 1,500 markan kuukausipalkoin.

Assistentti K. Hoffströmille myönnettiin ⁴⁾ anomuksesta ero virastaan
elokuun 1 p:stä lukien ja hänen sijaansa valittiin ⁵⁾ assistentiksi 16 hakijasta
laskuapulainen E. Renfors. Herra N. Puisto määrättiin hoitamaan avointa
laskuapulaistentointa siihen liittyvin pohjapalkoin elokuun 1 p:stä, kunnes
se oli vakinaisesti täytetty ja uusi haltija ryhtynyt sitä hoitamaan.

Laskuapulaiseksi valittiin ⁶⁾ sittemmin 111 hakijasta herra N. Puisto.

Köyhäinhuoltolautakunnan viranhallijat. Kaupunginhallitus määräsi ⁷⁾,
että köyhäinhoiton toimitusjohtajalle kuuluvat virkatehtävät viran edellisen
haltijan kuoleman jälkeen ollessa avoinna oli hoidettava siten, että apulais-
johtaja J. Jakobsson hoiti avointa köyhäinhoitoa koskevat asiat sekä vas-
taanoton ja asiamies V. A. Eloniemi köyhäinhuoltolautakunnan alaisia laitok-
sia koskevat asiat kodissakävijäin valvojan M. Molanderin jatkuvasti avus-
taessa apulaisjohtajaa juoksevien asiain hoidossa. Toimitusjohtajanviran
pohjapalkasta, joka oli 5,800 markkaa kuukaudessa, tuli apulaisjohtaja Jakobs-
sonin saada 3,000 markkaa, asiamies Eloniemen 2,000 markkaa ja neiti Molan-
derin 800 markkaa helmikuun alusta lukien ja kunnes johtajanvirka oli täy-
tetty ja valittu siihen ryhtynyt.

Naisten työtuvan toimitusjohtajan virkaero. Naisten työtuvan toimitus-
johtaja L. Laurin, joka oli havaittu sopimattomaksi toimeensa, sanottiin
siitä irti ⁸⁾ maaliskuun 15 p:stä, ja kaupunginhallitus päätti julistaa viran
avonaisena haettavaksi ennen helmikuun 20 p:ää kehoittaen hakijoita ilmoit-
tamaan palkkavaatimuksensa. Määräajan kuluessa virkaa haki 39 henkilöä,
ja näistä hallitus valitsi ⁹⁾ herra P. Kiljusen, jonka vaatima palkka oli 50,400
markkaa vuodelta.

Kiinteistötoimiston viranhallijat. Kiinteistötoimiston apulaisasiamies
T. Törnblom määrättiin ¹⁰⁾ toistaiseksi hoitamaan kanslianeuvos H. J. Boström-
min kuoleman jälkeen avoimeksi joutunutta mainitun toimiston asiamiehen-
tointa, kuitenkin siten, että herra Törnblom vapautettiin pöytäkirjanpidosta,
mihin tehtävään oli käytettävä tilapäistä työvoimaa. Herra Törnblom oikeu-
tettiin vuoden alusta lukien ja niin kauan kuin hän hoiti kyseistä virkaa saa-
maan siihen liittyvä pohjapalkka ynnä vakinaisessa virassaan ansaitsemansa
ikäkorotukset. Kiinteistötoimiston asiamieheksi valittiin ¹¹⁾ sittemmin 20 haki-
jasta molempien oikeuksien kandidaatti S. J. Pentti.

Kansanpuistojen isännöitsijänvirka. Talonisännöitsijä S. Puranen hoiti
kansanpuistojen isännöitsijänvirkaa 2,000 markan kuukausipalkkiosta ¹²⁾,

¹⁾ Khn jsto 5 p. marrask. 7,145 §. — ²⁾ S:n 9 p. tammik. 4,001 §. — ³⁾ S:n 20 p.
tammik. 4,110 § ja 9 p. kesäk. 5,487 §. — ⁴⁾ Khs 2 p. heinäk. 998 § ja 16 p.
heinäk. 1,038 §. — ⁵⁾ S:n 13 p. elok. 1,119 §. — ⁶⁾ S:n 17 p. syysk. 1,285 §. — ⁷⁾ S:n
12 p. helmik. 248 §. — ⁸⁾ S:n 12 p. helmik. 231 §. — ⁹⁾ S:n 26 p. helmik. 329 §.
— ¹⁰⁾ S:n 22 p. tammik. 126 §. — ¹¹⁾ S:n 26 p. maalisk. 493 §. — ¹²⁾ S:n 29 p.
tammik. 143 §.

kunnes viran vakinaiseksi haltijaksi 95 henkilön sitä haettua valittiin ¹⁾ majuri F. Timgren.

Sittemmin isännöitsijä Timgrenille myönnettiin ²⁾ anomansa virkaero lukien tammikuun 19 p:stä 1932 ehdoin, että hän, ennenkuin luopui virastaan, toimitti huostaansa uskotun kaupungin omaisuuden vuosi-inventtauksen.

Korkeasaaren eläintarhan valvojan toimi. Kiinteistölautakunta valtuutettiin ³⁾ määräämään talonisännöitsijä S. Puranen kansanpuistojen isännöitsijänviran ohella toistaiseksi hoitamaan myöskin Korkeasaaren eläintarhan valvojanvirkaa.

Ovenvartijan ottaminen kaupungintaloon. Tehdessään kaupungintalon vartiointia koskevan päätöksensä ⁴⁾ kaupunginhallitus samalla antoi ⁵⁾ kiinteistölautakunnalle tehtäväksi ottaa taloon ylimääräisen ovenvartijan 1,350 markan kuukausipalkoin. Tämän palkkaamiseen huhtikuun 15 p:n ja joulukuun 31 p:n välisenä aikana hallitus myönsi 11,475 markan määrärahan Kiinteä omaisuus nimiseen pääluokkaan merkityistä käyttövaroistaan.

Kansanpuistojen vartiointi. Kaupunginhallitus anoi ⁶⁾ sisäasiainministeriöltä, että Lauttasaaren kansanpuiston vartijan käytettäväksi annettaisiin poliisikoira.

Virkavapaudet. Marian sairaalan kirurgisen osaston ylilääkärille H. Bardylle myönnettiin ⁷⁾ virkavapautta sairauden takia lokakuun 6 p:stä marraskuun 21 p:ään täysin palkkaeduin. Saman osaston alilääkäri M. Wallenius määrättiin korvauksetta oman virkansa ohella hoitamaan ylilääkärin tehtävät lokakuun 6 p:stä 31:seen. Viimeksi mainitusta päivästä marraskuun 21 p:ään tuli apulaislääkäri G. Björkmanin samoin ehdoin hoitaa ylilääkärinvirkaa.

Oikeus pysyä virassaan. Seuraavat viranhaltijat oikeutettiin poiketen eroamisvelvollisuutta koskevista virkasäännön määräyksistä jäämään virkoihinsa:

satamakapteeni A. Lindfors ⁸⁾ marraskuun 1 p:ään 1932;

satamakannantakonttorin hissimekanikko A. V. Idman ⁹⁾ vuoden ajaksi marraskuun 29 p:stä lukien;

terveydenhoitolautakunnan toimiston sairaanhoitajatar S. von Hellens ¹⁰⁾ vuoden ajaksi kesäkuun 28 p:stä lukien;

köyhäinhoitolautakunnan apulaiskanslianhoitaja A. Lundén ¹¹⁾ vuoden ajaksi lukien helmikuun 21 p:stä 1932; sekä

ruotsinkielisten kansakoulujen laulunopettajatar D. von Nandelstadh ¹²⁾ marraskuun 6 p:stä vuoden loppuun.

Kaupungingeodeetti W. O. Lillelle myönnetty ¹³⁾ oikeus pysyä virassaan 67 vuotta täytettyään pidennettiin ¹⁴⁾ olemaan voimassa joulukuun 1 p:ään 1933.

Sivutoimet. Koska asianomaisten kansakoulujohtokuntain kesäkuun 4 p:nä 1931 vahvistetun kansakoulujen järjestysmuotoa koskevan asetuksen 36 §:n nojalla tuli ratkaista kysymykset, jotka koskivat kansakoulunopettajain oikeutta sivuvirkain pitämiseen, kaupunginhallitus päätti ¹⁵⁾ velvoittaa

¹⁾ Khs 16 p. huhtik. 580 §. — ²⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,956 §. — ³⁾ S:n 5 p. helmik. 201 §. — ⁴⁾ Ks. tätä kert. s. 252. — ⁵⁾ Khs 9 p. huhtik. 531 §. — ⁶⁾ S:n 4 p. kesäk. 866 §. — ⁷⁾ S:n 5 p. marrask. 1,583 § ja 26 p. marrask. 1,746 §. — ⁸⁾ S:n 2 p. heinäk. 997 §. — ⁹⁾ S:n 3 p. jouluk. 1,783 §. — ¹⁰⁾ S:n 10 p. syysk. 1,280 §. — ¹¹⁾ S:n 17 p. jouluk. 1,910 §. — ¹²⁾ S:n 16 p. heinäk. 1,082 §. — ¹³⁾ Ks. v:n 1930 kert. os. II. — ¹⁴⁾ Khs 14 p. jouluk. 1,859 §. — ¹⁵⁾ S:n 3 p. syysk. 1,229 ja 1,230 §.

suomen- ja ruotsinkielisten kansakoulujen johtokunnat antamaan kaupunginhallitukselle tiedon tällaisten lupain myöntämisestä sekä ilmoittaa ¹⁾ johtokunnille ohjeeksi, että kaupunginhallitus itse myöntäessään kyseisiä lupia noudatti seuraavia näkökohtia:

että lupa myönnettiin määrääjäksi, tavallisesti yhdeksi vuodeksi kerrallaan;

että milloin päätointa oli hoidettava määrättyinä virka-aikoina, sivutoimen hoitaminen ei saanut tapahtua samaan aikaan;

että huomio kohdistettiin erikoisesti siihen, aiheuttiko sivutoimen hoitaminen huomattavaa rasitusta ja työkyvyn vähenemistä;

että sivutoimi ei saanut estää viranhaltijaa suorittamasta ylityötä, milloin päätoimen hoitaminen sitä vaati;

että sivutoimen hoitamiseen sai kulua enintään 10 à 12 tuntia viikossa.

Yleensä oli pyritty supistamaan sivutoimijärjestelmää, vaikka toisaalta ei ollut tahdottu asettaa esteitä viranhaltijain yritteliäisyyden tielle, milloin pääviran menestyksellinen hoitaminen ei siitä kärsinyt. Lupia myönnettäessä oli myönteisenä tekijänä pidetty sitä seikkaa, että viranhaltija sivutoimessaan voi saada kokemuksia, joista hänelle oli hyötyä päävirassaan.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾ peruuttaa kaikki oikeudet sivuvirkain pitämiseen vuoden 1931 lopusta lukien ja määräsi, että viranhaltijain, jotka edelleen halusivat nauttia tätä oikeutta, tuli anoa sitä hallitukselta ennen mainittua ajankohtaa.

Seuraavat henkilöt oikeutettiin vakinaisen virkansa ohella hoitamaan alla mainittuja sivuvirkoja:

sosialihohtaja J. W. Keto lukuvuonna 1931—32 pitämään Yhteiskunnallisessa korkeakoulussa kaksi luentoa viikossa sekä yhtenä tuntina joka toinen viikko johtamaan seminaariharjoituksia samassa opistossa ³⁾;

kaupungineläinlääkäri W. Ehrström vuoden 1933 loppuun toimimaan opettajana maatalousministeriön eläinlääkäreille järjestämällä kursseilla sekä Helsingin maidontarkastusyhdistyksen sihteerinä ⁴⁾;

lihintarkastamon johtaja H. Tallqvist vuoden 1933 loppuun toimimaan Suomen eläinvakuutusyhdistyksen eläinlääkärinä ⁴⁾;

kunnallinen ammattientarkastaja I. Schreck lukuvuonna 1931—32 jatkuvasti neljänä tuntina viikossa toimimaan opettajana Helsingin suomalaisessa lyseossa ⁵⁾ sekä vuoden 1933 loppuun ammattikoulujen tarkastajana ja opettajana edellä mainitussa koulussa ⁶⁾;

terveyspoliisin ylikaitsija W. Meriläinen vuoden 1933 loppuun toimimaan kunnallisena rokottajana ⁶⁾;

terveyspoliisin kaitsija G. W. Åhlgren vuoden 1933 loppuun toimimaan kunnallisena rokottajana ⁶⁾;

terveyspoliisin kaitsija O. I. Andersson vuoden 1933 loppuun pyhäpäivinä olemaan Johanneksenkirkon vahtimestarina ⁶⁾;

terveyspoliisin kaitsija A. Malmgren vuoden 1933 loppuun toimimaan talonmies-lämmittäjänä desinfioimismajalassa ⁶⁾;

lihintarkastuksen kaitsija H. W. Sjöblom vuoden 1933 loppuun hoitamaan kalanmyyntipaikkain vahtimestarintointia ⁶⁾;

terveyspoliisin kaitsija W. G. Kranck kevätlukukautena 1932 hoitamaan

¹⁾ Khs 8 p. lokak. 1,444 §. — ²⁾ S:n 16 p. heinäk. 1,042 §. — ³⁾ S:n 24 p. syysk. 1,328 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. jouluk. 1,912 §. — ⁵⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,033 §. — ⁶⁾ S:n 17 p. jouluk. 1,912 §.

venäjänkielen opetusta kadettikoulussa ja ruotsalaisessa normaalilyseossa, mutta sen jälkeen ja vuoden 1933 loppuun ainoastaan toisessa edellä mainituista oppilaitoksista ¹⁾;

ensimmäinen kaupunginlääkäri F. Hisinger vuoden 1933 loppuun olemaan Osakeyhtiö P. Sinebrychoffin henkilökunnan ja Etelä-Suomen kaukopuhelinosakeyhtiön lääkärinä sekä antamaan todistuksia siirtolaisten terveydentilasta ¹⁾;

Marian sairaalan johtaja ja sen kirurgisen osaston ylilääkäri H. Bardy vuoden 1933 loppuun toimimaan vakuutusneuvoston toisena lääkärinä sekä kirurgian dosenttina ²⁾;

Marian sairaalan kirurgisen osaston alilääkäri M. Wallenius vuoden 1933 loppuun toimimaan Osuusliike Elannon henkilökunnan lääkärinä ²⁾;

Marian sairaalan kirurgisen osaston alilääkäri P. E. A. Nylander vuoden 1933 loppuun hoitamaan kirurgian dosentin virkaa ²⁾;

kulkutautisairaalan apulaislääkäri C-E. Räihä vuoden 1933 loppuun olemaan v. t. assistenttina yliopiston fysiologisella laitoksella ²⁾;

Kivelän sairaalan johtaja ja sen mielisairaiden osaston ylilääkäri E. Ehrnrooth vuoden 1933 loppuun hoitamaan ylim. professorin virkaa yliopistossa ²⁾;

Kivelän sairaalan sisätautien osaston ylilääkäri W. Kerppola vuoden 1933 loppuun hoitamaan sisätautiopin dosentinvirkaa yliopistossa sekä toimimaan henkivakuutusyhtiö Suomen lääkärinä ²⁾;

Kivelän sairaalan mielisairaiden osaston apulaislääkäri M. Kaila vuoden 1933 loppuun toimimaan lääkärinä Kammion sairaskodissa ²⁾;

Nikkilän sairaalan johtaja ja ylilääkäri S. E. Donner vuoden 1933 loppuun toimimaan diakonissalaitoksen tylsämielisten kodin lääkärinä ²⁾;

Nikkilän sairaalan alilääkäri E. Svanljung vuoden 1933 loppuun hoitamaan Sipoon kunnan kunnanlääkärinvirkaa ²⁾;

tuberkuloosisairaalan röntgenologi H. Haahti vuoden 1933 loppuun toimimaan vakuutusosakeyhtiö Warman toisena lääkärinä ²⁾;

tuberkuloosisairaalan laryngologi A. Saxén vuoden 1933 loppuun hoitamaan dosentinvirkaa sekä toimimaan apulaisopettajana yliopistossa ³⁾;

köyhäinhuoltolautakunnan kodissakävijä N. Gebauer sekä lautakunnan kirjuriapulainen B. Laurell vuoden 1933 loppuun toimimaan edellinen enintään 8 ¹/₂ tuntina viikossa opettajana eräässä pientenlastenkoulussa ja jälkimmäinen ylimääräisenä apulaisena kaupunginkirjaston Kallion haaraosastolla, kuitenkin edellyttäen, että he illalla ilman korvausta suorittivat ylityötä vähintään yhtä monta tuntia kuin mahdollisesti olivat käyttäneet vakinaista työaikaansa mainittujen sivutoimien hoitamiseen ³⁾;

köyhäinhuoltolautakunnan vanhempi kirjuriapulainen E. Roos vuoden 1933 loppuun toimimaan kanslia-apulaisena Sörnäisten ruotsalaisen seurakunnan pastorinkansliassa ⁴⁾;

lastensuojelulautakunnan toimitusjohtaja R. Liukkonen vuoden 1933 loppuun toimimaan Suomen liikeapulaisten liiton sihteerinä ja taloudenhoitajana sekä kuulumaan Lastensuojelulehden toimituskuntaan ⁵⁾;

lastensuojelulautakunnan kanslisti E. Hirn vuoden 1933 loppuun kuutena viikkotuntina opettamaan valmistavassa tyttöjen ammattikoulussa, kuitenkin ehdoin, että oppitunnit eivät olleet lautakunnan kanslia-aikana ⁶⁾;

¹⁾ Khs 17 p. jouluk. 1,912 §. — ²⁾ S:n 17 p. jouluk. 1,911 §. — ³⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,969 ja 1,970 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,971 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. marrask. 1,684 §. — ⁶⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,873 §.

Tavolan koulukodin johtaja J. Jokinen vuoden 1933 loppuun toimimaan Nummen kunnan köyhäinhoitolautakunnan puheenjohtajana ¹⁾;

suomenkielisten kansakoulujen lääkäri E. Alho vuoden 1932 loppuun toimimaan valtion rokkoaineenvalmistuslaitoksen johtajana ²⁾;

suomenkielisten kansakoulujen taloudenhoitaja S. Ojanne vuoden 1932 alusta toistaiseksi johtamaan ja valvomaan Nuorten miesten kristillisen yhdistyksen ylläpitämän työlaitoksen toimintaa ³⁾;

valmistavan poikain ammattikoulun johtaja L. Blomstedt vuoden 1933 loppuun olemaan yleisen ammattilaiskoulun johtajana ⁴⁾;

valmistavan poikain ammattikoulun vakinainen opettaja E. Stenij vuoden 1933 loppuun antamaan tuntiovetusta suomenkielisessä työväenopistossa ⁴⁾;

suomenkielisen työväenopiston johtaja Z. Castrén lukuvuonna 1931—32 hoitamaan doseninvirkaa yliopistossa sekä antamaan opetusta Yhteiskunnallisessa korkeakoulussa ⁵⁾;

lastentarhain lääkäri E. Kivikataja kesäkuun 1 p:ään hoitamaan kulkutautisairaalan apulaislääkärinvirkaa, kuitenkin saaden ainoastaan puolet siihen liittyvästä pohjapalkasta ⁶⁾;

Barnabon lastentarhan opettajatar B. Luther vuoden loppuun asti kahdena viikkotuntina antamaan opetusta kaupungin sairaanhoitajatarikoulussa sekä sitäpaitsi kahtena tuntina viikossa opettamaan taideteollisuuskeskuskoulussa ehdoin, että neiti Luther heti luopui mainituista sivutoimista, jos ne osoittautuivat haitallisiksi hänen lastentarhatyölleen ⁷⁾;

apulastentarha Aulan johtajatar T. Särkijärvi kuutena tuntina viikossa vuoden aikana syyskuun 1 p:stä lukien antamaan opetusta diakonissalaitoksen tylsämielisten kodissa ⁸⁾;

Ebeneserkodin opettajatar E. Borenius vuoden 1933 loppuun hoitamaan eräitä sosiaaliministeriön hänelle uskomia tehtäviä ⁹⁾;

kaupunginkirjaston Töölön haaraosaston johtaja J. Weckman vuoden 1933 loppuun olemaan valtionrautateiden piirikassanhoitajana ¹⁰⁾;

kaupunginkirjaston Vallilan haaraosaston johtaja F. Lindroos vuoden 1933 loppuun toimimaan valtionrautateiden kilometrikonttorin kirjaajana ¹⁰⁾;

kaupunginkirjaston Käpylän haaraosaston johtaja H. Huttunen vuoden 1933 loppuun olemaan Laivastolehden toisena toimittajana ¹¹⁾;

kaupunginkirjaston avustava kirjastonhoitaja L. Pohjala vuoden 1933 loppuun toimimaan yliopettajana suomalaisessa normaalilyseossa ¹²⁾;

kaupunginkirjaston amanuenssi F. Wikman vuoden 1933 loppuun hoitamaan maataloushallituksen kirjaajanvirkaa ¹³⁾;

kaupunginorkesterin soittotaitelijat vuoden 1933 loppuun enintään kahdenatoista tuntina viikossa antamaan soittotunteja ¹⁴⁾;

kaupunginorkesterin viulutaiteilija K. Hellman vuoden 1933 loppuun toimimaan rannikkolaivaston soittokunnan johtajana ¹⁴⁾;

vesijohtolaitoksen ens. insinööri J. L. W. Lillja vuoden 1933 loppuun olemaan Tekniska föreningens i Finland förhandlingar nimisen julkaisun toimittajana ¹⁵⁾;

¹⁾ Khs 30 p. jouluk. 1,973 §. — ²⁾ S:n 8 p. lokak. 1,439 §. — ³⁾ S:n 3 p. syysk. 1,233 §. — ⁴⁾ S:n 17 p. jouluk. 1,913 §. — ⁵⁾ S:n 24 p. syysk. 1,353 §. — ⁶⁾ S:n 26 p. helmik. 343 §. — ⁷⁾ S:n 20 p. elok. 1,193 §. — ⁸⁾ S:n 17 p. syysk. 1,318 §. — ⁹⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,872 §. — ¹⁰⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,874 §. — ¹¹⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,972 §. — ¹²⁾ S:n 19 p. marrask. 1,678 §. — ¹³⁾ S:n 19 p. marrask. 1,679 §. — ¹⁴⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,978 §. — ¹⁵⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,868 §.

kaasulaitoksen kirjanpitäjä F. Carlström vuoden 1933 loppuun olemaan Bulevardin talon n:o 14 isännöitsijänä ¹⁾;

sähkölaitoksen insinööri J. Lustig lukuvuonna 1931—32 hoitamaan sähköopin ja sähköpiirustuksen opetusta yleisessä ammattilaiskoulussa ²⁾;

sähkölaitoksen kamreeri G. Weckman vuoden 1933 loppuun olemaan Aktiebolaget K. F. Winter osakeyhtiön hallituksen puheenjohtajana sekä Temppeilikadun talon n:o 8 isännöitsijänä ³⁾;

sähkölaitoksen rahastaja A. H. Ahlroos vuoden 1933 loppuun olemaan Privata svenska flickskolan nimisen koulun vahtimestarina ⁴⁾;

sähkölaitoksen työnjohtaja A. F. Johansson vuoden 1933 loppuun toimimaan Haagan sähkölaitoksen isännöitsijänä ⁵⁾;

rakennuskonttorin katuosaston avustava insinööri W. A. Starck lukuvuonna 1931—32 opettamaan neljänä viikkotuntina Helsingin teollisuuskoulussa ⁶⁾;

rakennuskonttorin katuosaston avustava insinööri H. A. Relander syyslukukautena 1931 opettamaan 12 viikkotuntina ja kevätlukukautena 1932 10 viikkotuntina Helsingin teollisuuskoulussa ⁷⁾;

rakennuskonttorin huonerakennusosaston ylimääräinen arkkitehti P. E. av Enehielm olemaan kolme vuotta Asunto-osakeyhtiö Savila bostadsaktiebolagin isännöitsijänä ⁸⁾;

rakennuskonttorin tiliviraston kamreeri R. Brandt vuoden 1933 loppuun toimimaan Oulunkylän kunnan kamreerina ⁹⁾;

künteistötoimiston asemakaavaosaston arkkitehti V. Tuukkanen opettamaan rakennusoppia yliopiston maataloudellis-metsätieteellisessä tiedekunnassa ¹⁰⁾; sekä

Hietarannan kaitsija K. Väkevä syksyllä neljänä tuntina viikossa opettamaan nyrkkeilyä kadettikoulussa ¹¹⁾.

Sitäpaitsi kaupunginhallitus vahvistaen suomenkielisten kansakoulujen johtokunnan myöntämät luvat oikeutti alla mainitut opettajat ja opettajat-taret hoitamaan sivutoimia:

luokkaopettaja A. Tynellin syyslukukautena 1931 opettamaan 10 viikkotuntina yleisessä ammattilaiskoulussa sekä hoitamaan erästä tointa valtioneuvoston julkaisuvarastossa ¹²⁾; sekä kevätlukukautena 1932 hoitamaan ainoastaan ensiksi mainittua sivutointa kahtenatoista viikkotuntina ¹³⁾;

luokkaopettaja J. A. Tarpilan toimimaan kansakoulunopettajain leskija orpokassan kassanhoitajana ehdoin, että hän ennen kevätlukukauden 1932 loppua uudisti anomuksensa, jos hän halusi jatkuvasti hoitaa mainittua sivutointa ¹²⁾;

veistonopettaja Y. Lahtisen lukuvuonna 1931—32 opettamaan 8 viikkotuntina työväen musiikkiopistossa ¹²⁾;

luokkaopettaja V. Peltosen lukuvuonna 1931—32 opettamaan 9 viikkotuntina suomenkielisessä työväenopistossa ¹²⁾;

luokkaopettajattaret I. Aallon ja E. Hohenthalin opettamaan edellisen 8 ja jälkimmäisen 7 1/2 viikkotuntina valmistavassa tyttöjen ammattikoulussa ehdoin, että he ennen vuoden 1932 kevätlukukauden päättymistä uudistivat anomuksensa, jos halusivat jatkuvasti hoitaa kyseisiä sivutoimia ¹²⁾;

¹⁾ Khs 30 p. jouluk. 1,965 §. — ²⁾ S:n 3 p. syysk. 1,228 §. — ³⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,961 §. — ⁴⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,962 §. — ⁵⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,963 §. — ⁶⁾ S:n 10 p. syysk. 1,278 §. — ⁷⁾ S:n 10 p. syysk. 1,279 §. — ⁸⁾ S:n 29 p. lokak. 1,569 §. — ⁹⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,869 §. — ¹⁰⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,858 §. — ¹¹⁾ S:n 17 p. syysk. 1,308 §. — ¹²⁾ S:n 17 p. jouluk. 1,914 §. — ¹³⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,974 §.

luokkaopettaja A. Kotivuoren lukuvuonna 1931—32 opettamaan 4 viikkotuntina yleisessä ammattilaiskoulussa ¹⁾;

luokkaopettajatar E. Eranderin opettamaan 4 viikkotuntina valmistavassa tyttöjen ammattikoulussa ²⁾;

luokkaopettaja J. O. Metsikön lukuvuonna 1931—32 antamaan opetusta lääninvankilassa ³⁾;

luokkaopettaja E. Salolan opettamaan 4 viikkotuntina työväenopistossa ⁴⁾;

luokkaopettaja W. Sippolan lukuvuonna 1931—32 toimimaan kaupungin-kirjaston Pasilan haaraosaston johtajana ⁴⁾;

luokkaopettaja A. Friskin opettamaan 4 viikkotuntina eräällä ruotsinkielisellä jatkoluokalla ⁴⁾;

luokkaopettajatar E. Voionmaan lukuvuonna 1931—32 opettamaan 12 viikkotuntina työväenopistossa ⁵⁾;

luokkaopettajatar B. H. J. Axelsonin lukuvuonna 1931—32 opettamaan 4 ¹/₂ viikkotuntina työväenopistossa ⁵⁾;

luokkaopettaja V. B. Vaaran lukuvuonna 1931—32 opettamaan 10 ¹/₂ viikkotuntina yleisessä ammattilaiskoulussa ⁵⁾;

luokkaopettajatar A. Takalan lukuvuonna 1931—32 opettamaan 4 viikkotuntina yleisessä ammattilaiskoulussa ⁶⁾;

luokkaopettaja P. J. Laitisen lukuvuonna 1931—32 opettamaan 6 viikkotuntina suomenkielisessä työväenopistossa ⁶⁾;

luokkaopettaja K. A. Horman lukuvuonna 1931—32 opettamaan 4 viikkotuntina Taideteollisuuskeskuskoulussa ⁶⁾;

luokkaopettajatar A. S. Knaapin lukuvuonna 1931—32 opettamaan enintään 12 viikkotuntina suomenkielisessä työväenopistossa ⁶⁾; sekä

luokkaopettajatar H. Lindeqvistin lukuvuonna 1931—32 opettamaan 2 viikkotuntina ruotsalaisessa tyttöllyseossa ⁶⁾.

Sitävastoin evättiin ⁷⁾ ruotsinkielisten kansakoulujen luokkaopettajalta B. Holmströmiltä lupa Kaupunkien yleisen paloapuyhtiön kirjanpitäjätöiden hoitamiseen, koska jälkimmäistä virkaa oli pidettävä päävirkana, jonka hoitaminen ei voinut olla haittaamatta herra Holmströmin kansakoulutyötä.

Virka-asunto. Tuberkuloosisairaalan linnaatevaraston johtajattarelle T. Sireliukselle myönnettiin ⁸⁾ lupa toistaiseksi asua sairaalan ulkopuolella.

Lupa asua kaupungin ulkopuolella myönnettiin seuraaville viranhaltijoille: ulosottoapulaiselle E. Hellströmille lupa asua Kilon aseman luona toistaiseksi, kunnes toisin määrättiin ⁹⁾;

kaupungin painatustöiden valvojalle T. J. Artmanille lupa toistaiseksi asua Kauniaisissa ¹⁰⁾;

terveyspoliisin ylikautsijalle W. Meriläiselle lupa toistaiseksi ja enintään syyskuun 1 p:ään asua Kauniaisissa ¹¹⁾;

eläinlääkintäbakteriologi J. Sjölundille lupa asua Kulosaaren huvilakaupungissa ¹²⁾;

Marian sairaalan puusepälle V. Mäkelälle lupa asua Malmilla ¹³⁾;

kaupungin yleisten töiden hallituksen sihteerille I. Nordbergille lupa tois-

¹⁾ Khs 17 p. syysk. 1,914 §. — ²⁾ S:n 8 p. lokak. 1,437 §. — ³⁾ S:n 8 p. lokak. 1,438 §. — ⁴⁾ S:n 5 p. marrask. 1,596 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. marrask. 1,753 §. — ⁶⁾ S:n 30 p. jouluk. 1,947 §. — ⁷⁾ S:n 18 p. kesäk. 948 §. — ⁸⁾ S:n 16 p. heinäk. 1,083 §. — ⁹⁾ Khs jsto 5 p. marrask. 7,162 §. — ¹⁰⁾ S:n 27 p. elok. 6,065 §. — ¹¹⁾ S:n 23 p. tammik. 4,119 §. — ¹²⁾ S:n 10 p. jouluk. 7,625 §. — ¹³⁾ S:n 10 p. jouluk. 7,631 §.

taiseksi ja enintään niin kauan kuin hän hoiti edellä mainittua sihteerintointia asua Munkkiniemessä ¹⁾);

rakennuskonttorin katuosaston rakennusmestarille S. Rokkaselle lupa kesäkuun 1 p:ään 1932 asua Oulunkylässä ²⁾); sekä

rakennusmestari G. Strömille lupa vuoden 1932 loppuun asua Oulunkylässä ³⁾).

Kaupunginhallituksen edustajat hallituksissa, lautakunnissa y. m. Kaupunginhallituksen edustajaksi kiinteistölautakuntaan, lastentarhain johtokuntaan ja urheilulautakuntaan valittiin ⁴⁾ kiinteistöjohtaja E. von Frenckell, satamahallitukseen, kaupungin yleisten töiden hallitukseen, puhtaanapitohallitukseen ja kaupungin teknillisten laitosten hallitukseen teknillinen johtaja E. Moring, terveydenhoitolautakuntaan, kaupungin sairaalain hallitukseen, köyhäinhoitolautakuntaan ja lastensuojelulautakuntaan sosialijohdaja R. Itkonen, musiikkilautakuntaan, työnvälitystoimiston johtokuntaan ja verotusvalmistelukuntaan, mikäli siellä käsiteltiin hallinnollisia kysymyksiä, rahatoimenjohtaja V. Hupli, palotoimikuntaan jäsen Paloheimo, ammattiopetuslaitosten johtokuntaan hallituksen jäsen Huotari, suomenkielisten kansakoulujen johtokuntaan jäsen Janatuinen, ruotsinkielisten kansakoulujen johtokuntaan sekä ruotsinkielisen työväenopiston johtokuntaan jäsen Udd, suomenkielisen työväenopiston johtokuntaan jäsen Halme, kaupunginkirjaston johtokuntaan sekä oikeusaputoimiston johtokuntaan jäsen Norrmén ja kaupunginmuseon johtokuntaan jäsen Ramsay.

Sosialijohdaja R. Itkosen erottua ⁵⁾ kaupungin palveluksesta kaupunginhallitus päätti ⁶⁾ valita hänen sijaansa edustajakseen terveydenhoitolautakuntaan herra Huotarin, kaupungin sairaalain hallitukseen herra Uddin sekä köyhäinhoitolautakuntaan ja lastensuojelulautakuntaan herra Janatuisen.

Toukokuun 8 p:stä rahatoimenjohtaja V. Huplin tuli edustaa kaupunkia kaikissa niissä hallituksissa, lautakunnissa ja komiteoissa, joissa ent. sosialijohdaja R. Itkonen ennen eroamistaan kaupungin palveluksesta oli ollut sen edustajana ⁷⁾.

Kaupunginkamreeri P. J. Björk valittiin ⁸⁾ edustamaan hallitusta kaupungin vuoden 1930 kotimaiseen lainaan kuuluvien obligatioiden arvonnassa.

Edustajakseen teurastamon rakennustoimikuntaan kaupungin palveluksesta eronneen ent. kaupunginjohtajan A. Castrénin sijaan kaupunginhallitus valitsi ⁹⁾ kaupunginjohtaja A. Tulenheimon. Samalla hallitus päätti kunnallislain 34 §:n nojalla myöntää toimikunnalle samat valtuudet, jotka se oli saanut ¹⁰⁾ kaupunginvaltuustolta syyskuun 19 p:nä 1928.

Ammattiopetuslaitosten johtokuntaan valittiin ¹¹⁾ jäsen V. V. Salovaara kertomusvuoden loppuun saakka.

Helsingin ammatillisen keskusneuvoston kehoituksesta kaupunginhallitus valitsi ¹²⁾ varain keräyksestä työttömille huolehtivaan komiteaan jäseneksi toimittaja K. Kukkosen.

Kaupungin edustajiksi Helsingin sokeaintalo-säätiöön kaupunginhallitus valitsi ¹³⁾ kansliasihteri A. Blombergin ja köyhäinhoidon toimitusjohtajan B. Sarlinin.

Suomen-matkat nimisen liiton kehoitettua kaupunkia valitsemaan vaki-

¹⁾ Khn jsto 16 p. tammik. 4,064 §. — ²⁾ S:n 20 p. elok. 5,958 §. — ³⁾ Khs 30 p. jouluk. 1,967 §. — ⁴⁾ S:n 8 p. tammik. 22 §. — ⁵⁾ Ks. tätä kert. s. 123. — ⁶⁾ Khs 9 p. huhtik. 518 §. — ⁷⁾ S:n 7 p. toukok. 679 §. — ⁸⁾ S:n 26 p. maalisk. 480 §. — ⁹⁾ S:n 12 p. maalisk. 413 §. — ¹⁰⁾ Ks. v:n 1928 kert. s. 30. — ¹¹⁾ Khs 19 p. marrask. 1,651 §. — ¹²⁾ S:n 22 p. lokak. 1,547 §. — ¹³⁾ S:n 23 p. jouluk. 1,945 §.

naisen jäsenen sekä varajäsenen liiton hallintoneuvostoon kaupunginhallitus valitsi ¹⁾ edustajakseen kaupunginjohtaja Tulenheimon ja hänen varamieheksensä kiinteistöjohtaja von Frenckellin.

Verband der Leiter städtischer Fuhrparks- und Strassenreinigungsbetriebe Deutschlands nimisen yhtymän kehoitettua kaupunkia valitsemaan kaksi edustajaa kertomusvuonna Lontoossa pidettävän puhtaanapitokongressin kunniatoimikuntaan kaupunginhallitus valitsi ²⁾ kyseisiksi edustajiksi ministeri R. Wittingin ja teknillisen johtajan E. Moringin.

Kaupungin edustajaksi vuoden 1932 pohjoismaisten rakennuspäivien Suomen toimikuntaan valittiin ³⁾ kaupunginjohtaja A. Tulenheimo ent. kaupunginjohtajan A. Castrénin sijaan, joka oli eronnut kaupungin palveluksesta.

Kaupungin edustajaksi Lyypekissä toukokuun 14 ja 15 p:nä pidettäviin n. s. Ostseejahrin avajaisjuhlallisuuksiin valittiin ⁴⁾ kaupunginvaltuuston puheenjohtaja kauppaneuvos I. Lindfors, jolle samalla myönnettiin 4,000 markan matka-apuraha.

Kiinteistöjohtaja E. von Frenckell valtuutettiin ⁵⁾ edustamaan kaupunkia Berliinissä kesäkuun 1—5 p:nä pidettävässä kansainvälisessä kaupungin-asemakaava- ja asutuskongressissa, johon kaupunki oli saanut kutsun.

Vedenjako. Kaupungin edustajaksi helmikuun 20 p:nä pidettävään Tuurholman vesialueiden jakotoimitukseen valittiin ⁶⁾ kiinteistökonttorin avustava asiamies T. Törnblom ja hänen varamieheksensä kaupungingeodeetti W. O. Lille.

Tuberkuloosisairaalan katselmus. Sen jälkeen kun Rakennustoimisto Rakentaja Malmi ja Ääri niminen urakoitsijaliike oli ilmoittanut suorittaneensa sopimuksen mukaiset tuberkuloosisairaalan korjaustyöt, kaupunginhallitus päätti ⁷⁾ antaa rakennuksen tarkastamisen tehtäväksi katselmustoimikunnalle, jossa kaupungin yleisten töiden hallitusta edustivat ⁸⁾ insinööri T. Vähäkallio ja kaupunginarkkitehti G. Taucher ja johon kaupunginhallitus omaksi edustajakseen valitsi kiinteistöjohtaja E. von Frenckellin, kaupunginvaltuuston puheenjohtajan I. Lindforsin sekä kyseisen sairaalan ylilääkärin V. Seppäsen, ensiksi mainitun puheenjohtajaksi.

Raitiotie- ja omnibussosakeyhtiö. Kiinteistöjohtaja E. von Frenckell valtuutettiin ⁹⁾ edustamaan kaupunkia Raitiotie- ja omnibussosakeyhtiön vuosikokouksessa ja hänelle lausuttiin ohjeeksi seuraavaa: että vuodelta 1930 oli jaettava osinkoa 100 markkaa osaketta kohden, että yhtiön säännöt oli muutettava siten, että yhtiön johtokunta valittaisiin vuodeksi kerrallaan ja ryhtyisi tehtävänsä heti vuosikokouksen jälkeen; sekä että vuonna 1931 ero- vuoroiset johtokunnan jäsenet oli valittava uudestaan.

Kotitalous- ja siirtolapuutarhajohtokunta valtuutettiin ¹⁰⁾ kokoonpanoltaan muuttumattomana toistaiseksi jatkamaan toimintaansa sekä käyttämään niitä varoja, jotka oli osoitettu kotitalousneuvontatoimintaa varten. Koska johtokunnan puheenjohtaja M. Sillanpää aikoi lähteä pitkäaikaiselle ulkomaanmatkalle, kaupunginhallitus päätti ¹¹⁾ valita varapuheenjohtajaksi rouva H. Gebhardin.

Naisten työtupain johtokunta valtuutettiin ¹²⁾ kokoonpanoltaan muuttumattomana toistaiseksi jatkamaan toimintaansa. Myöhemmin kaupungin-

¹⁾ Khs 15 p. tammik. 77 §. — ²⁾ S:n 29 p. tammik. 142 §. — ³⁾ S:n 26 p. helmik. 317 §. — ⁴⁾ S:n 9 p. huhtik. 507 §. — ⁵⁾ S:n 15 p. toukok. 702 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. helmik. 242 §. — ⁷⁾ S:n 2 p. heinäk. 1,030 §. — ⁸⁾ S:n 16 p. heinäk. 1,081 §. — ⁹⁾ S:n 5 p. maalisk. 383 §. — ¹⁰⁾ S:n 29 p. tammik. 164 §. — ¹¹⁾ S:n 23 p. huhtik. 607 §. — ¹²⁾ S:n 15 p. tammik. 89 §.

hallitus määräsi ¹⁾, että johtokuntaan vuonna 1931 kuuluisivat herrat O. Kauppi, A. G. Nyman ja J. E. Janatuinen sekä rouva M. Ollonqvist ja tarkastaja M. Sillanpää. Puheenjohtajaksi valittiin herra Kauppi, jolle kuitenkin jo maaliskuun 12 p:nä anomuksesta myönnettiin ²⁾ vapautus tehtävästään huhtikuun 1 p:stä lukien, jolloin puheenjohtajaksi tuli pankinjohtaja E. Rydman.

Keskuskeittolan johtokuntaan tulivat vuonna 1931 kuulumaan filosofianmaisteri G. Estlander puheenjohtajana ja toimitusjohtajana sekä rouvat H. Gebhard ja O. Tainio, varajäsenenä rouva H. Seppälä ja lääketieteellisen-siaatti U. Tötterman ³⁾.

Työttömyyslautakunta. Kaupunginhallitus anoi ⁴⁾ kulkulaitosten ja yleisten töiden ministeriöltä, että hallitus hyväksyttäisiin sellaiseksi työttömyyslautakunnaksi, jollainen ministeriön päätöksen mukaan tuli olla jokaisessa kunnassa, jotta valtio panisi siellä käyntiin varatöitä, ja helmikuun 13 p:nä päivätyssä kirjeessä ministeriö ilmoitti ⁵⁾, että esitykseen oli myönnetty.

Valiokunnat ja komiteat. Laadittua kaupunginvaltuuston työjärjestys-ehdotusta tarkastamaan asetettiin ⁶⁾ komitea, johon kuuluivat kaupunginvaltuuston puheenjohtaja Lindfors, valtuuston varapuheenjohtaja Hjelmmann, kaupunginjohtaja Tulenheimo sekä kaupunginhallituksen jäsenet Janatuinen ja Norrmén.

Komitealle, johon kuuluivat kaupunginjohtaja Tulenheimo, kaupunginlakimies E. Cavonius ja kiinteistötoimiston asiamies S. Pentti sekä hallituksen jäsenet Harvia ja Norrmén, annettiin ⁷⁾ tehtäväksi valmistella kysymystä kaupunginlakimiehelle ja kiinteistötoimistolle uskottujen tehtävien keskittämisestä välittömästi kaupunginhallituksen alaiseen toimistoon.

Kolmimiehiselle valiokunnalle, johon valittiin kaupunginjohtaja Tulenheimo, rahatoimenjohtaja Hupli sekä jäsen Norrmén, annettiin ⁸⁾ tehtäväksi selvittää kysymystä kaupungin viranhaltijain virkasivutuloista. Valiokunnan sihteeriksi määrättiin kaupunginlakimies E. Cavonius.

Valmistelevaan kysymystä kunnallisverotuksen perusteiden muuttamisesta asetettiin ⁹⁾ uusi valiokunta, johon valittiin kaupunginjohtaja Tulenheimo puheenjohtajaksi sekä sosialijohtaja Itkonen ja hallituksen jäsenet Harvia, Janatuinen, Norrmén ja Ramsay jäseniksi.

Kaupunginhallitus valitsi ¹⁰⁾ kansliasiahteri A. Blombergin terveydenhoitolautakunnan kunnalliselle hammaspoliklinikalle laadittua ohjesääntö-ehdotusta tarkastamaan asettaman komitean jäseneksi.

Komitealle, johon kuuluivat sosialijohtaja Itkonen, hallituksen jäsenet Janatuinen ja Ramsay sekä ens. kaupunginlääkäri F. Hisinger ja lääketieteellensiaatti E. Suolahti, ensiksi mainittu puheenjohtajana, annettiin ¹¹⁾ tehtäväksi valmistella kysymystä maksuttoman lääkärinhoidon järjestämisestä kaupungin viranhaltijoille ja työntekijöille.

Teurastamon hallinnon järjestelykysymystä valmistelevaan asetettiin komitea, johon valittiin ¹²⁾ teknillinen johtaja Moring, kaupunginjohtaja Tulenheimo ja hallituksen jäsen Harvia sekä terveydenhoitolautakunnan puheenjohtaja O. von Hellens ja sähkötekniikko V. V. Salovaara.

¹⁾ Khs 12 p. helmik. 231 §. — ²⁾ S:n 12 p. maalisk. 418 §. — ³⁾ S:n 8 p. tammik. 39 §. — ⁴⁾ S:n 22 p. tammik. 120 §. — ⁵⁾ S:n 26 p. helmik. 330 §; ks. myös tätä kert. s. 207. — ⁶⁾ Khs 26 p. maalisk. 475 §. — ⁷⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,876 §. — ⁸⁾ S:n 18 p. kesäk. 951 §. — ⁹⁾ S:n 5 p. maalisk. 380 §. — ¹⁰⁾ S:n 26 p. helmik. 346 §. — ¹¹⁾ S:n 5 p. helmik. 190 §. — ¹²⁾ S:n 8 p. lokak. 1,411 §.

Rahatoimenjohtaja V. Hupli vapautettiin ¹⁾ Nikkilän sairaalan laajentamiskysymystä käsittelemään asetetun komitean jäsenyydestä, ja mainitun komitean uusiksi jäseniksi valittiin ¹⁾ kaupunginjohtaja Tulenheimo ja sosiaali-johtaja Itkonen, minkä ohessa kaupungin sairaalain hallitusta kehoitettiin valitsemaan siihen yksi jäsen lisää. Herra Itkosen erottua kaupungin palveluksesta tuli ²⁾ hänen sijaansa jäseneksi teknillinen johtaja Moring.

Valmistelemaan kysymystä paikan osoittamisesta kaupunginkirjastotalolle kaupunginhallitus asetti ³⁾ komitean, johon kuuluivat kaupunginjohtaja Tulenheimo ja sosiaali-johtaja Itkonen sekä filosofiantohtori A. H. Berg-holm, kaupunginasemakaava-arkkitehti B. Brunila, arkkitehti J. Eklund ja kaupunginkirjastonhoitaja U. Therman, ensiksi mainittu puheenjohtajana.

Kaupunginhallitus antoi ⁴⁾ komitealle, johon kuuluivat teknillinen johtaja Moring puheenjohtajana sekä insinöörit R. Brandt, A. Marsio ja S. Randalin, arkkitehti B. Brunila ja satamalaitoksen johtaja O. E. Jaatinen jäseninä, tehtäväksi valmistella kysymystä Sörnäisten niemekkeellä olevan kaasulaitoksen alueen laajentamisesta, sopivan alueen osoittamisesta Salmisaa-resta sähkölaitoksen tarpeisiin sekä 800 m²:n laajuisen alueen varaamisesta Töölön kaasukellon luota kaasulaitoksen työpajan tarpeisiin.

Komitea, joka vuonna 1924 oli asetettu laatimaan ehdotusta erinäisten Hietaniemen kaatopaikalla vallitsevien epäkohtien poistamisesta ja jolle myöhemmin oli uskottu muitakin tehtäviä, oikeutettiin ⁵⁾ ottamaan palkattu sihteeri.

Komitealle, johon kuuluivat kiinteistöjohtaja von Frenckell, hallituksen jäsen Harvia sekä kaupunginasemakaava-arkkitehti B. Brunila, professori O. von Hellens ja kaupunginarkkitehti G. Taucher, ensiksi mainittu puheenjohtajana, annettiin ⁶⁾ tehtäväksi laatia ehdotus perinpohjaisen muutosrakennustyön suorittamisesta Kappeli-nimisessä ravintolarakennuksessa.

Sittemmin kaupunginhallitus oli päättänyt ⁷⁾, että ravintolarakennus ainoastaan korjattaisiin, minkä vuoksi komitea, joka oli asetettu laatimaan ehdotusta Kappelin uudelleenrakentamisesta, lakkautettiin ⁸⁾.

Asetettiin komitea ⁹⁾ laatimaan ehdotusta varatoiden järjestämisestä ja muista mahdollisista toimenpiteistä kertomusvuoden kuluessa ilmenevän työttömyyden torjumiseksi. Tämän komitean puheenjohtajaksi valittiin rahatoimenjohtaja Hupli ja jäseniksi teknillinen johtaja Moring, hallituksen jäsenet Halme ja Hjelmman sekä kaupungininsinööri O. Martikainen, minkä ohessa kaupunginjohtaja itse oikeutettuna jäsenenä tuli osallistumaan komitean töihin.

Edelleen asetettiin ¹⁰⁾ komitea valmistelemaan kysymystä maksuttoman ruokinnan järjestämisestä hätää kärsiville, ja sen jäseniksi valittiin keskuskeittolan johtokunnan puheenjohtaja G. Estlander, työnvälitystoimiston johtaja W. O. Ahtio, köyhäinhoidon toimitusjohtaja B. Sarlin, tarkastaja M. Sillanpää ja rouva M. Schultz-Cajander, ensiksi mainittu puheenjohtajaksi.

Selvittelemään kysymystä, olisiko yömajain järjestäminen yksinäisille työttömille henkilöille mahdollista ja tarkoituksenmukaista, asetettiin komitea, jonka puheenjohtajaksi valittiin ¹¹⁾ köyhäinhoidon toimitusjohtaja B. Sarlin ja jäseniksi hallituksen jäsenet Janatuinen ja Udd sekä työnvälitystoi-

¹⁾ Khs 19 p. helmik. 307 §. — ²⁾ S:n 9 p. huhtik. 518 §. — ³⁾ S:n 5 p. maalisk. 372 §. — ⁴⁾ S:n 15 p. tammik. 94 §. — ⁵⁾ S:n 19 p. helmik. 310 §. — ⁶⁾ S:n 6 p. elok. 1,114 §. — ⁷⁾ Ks. tätä kert. s. 153. — ⁸⁾ Khs 14 p. jouluk. 1,863 §. — ⁹⁾ S:n 8 p. tammik. 40 §. — ¹⁰⁾ S:n 1 p. lokak. 1,384 §. — ¹¹⁾ S:n 5 p. marrask. 1,581 §.

miston johtaja W. O. Ahtio, talonisännöitsijä S. Puranen ja poliisimestarinapulainen K. Soinio.

Asetettiin ¹⁾ komitea laatimaan ehdotusta ammatti- y. m. kurssien sekä luentojen järjestämisestä työttömille henkilöille, ja siihen valittiin puheenjohtajaksi työväenopiston johtaja Z. Castrén sekä jäseniksi työnvälitystomiston johtaja W. O. Ahtio, ammattiopetuslaitosten tarkastaja A. Breitholtz, sähkötekniikko V. V. Salovaara, köyhäinhoidon toimitusjohtaja B. Sarlin ja ammattienedistämislaitoksen säätiön sihteeri V. Valkola.

Kaupunginhallitus päätti ²⁾ uudelleen asettaa sen komitean, joka vuonna 1930 sai ³⁾ tehtäväkseen valmistella kysymystä kalakaupan järjestämisestä. Kaupungineläinlääkäri W. Ehrströmin tuli toimia komitean puheenjohtajana, ja se oikeutettiin ottamaan palvelukseensa sihteeri.

Valmistelemaan kysymyksiä kansalaisoikeuksien ja elinkeino-oikeuksien sekä alkoholipitoisten denaturoitujen aineiden myyntioikeuksien myöntämisestä asetettiin ⁴⁾ valiokunta, johon kuuluivat jäsenet Halme ja Norrmén.

Rahatoimenjohtaja Hupli vapautettiin ⁵⁾ anomuksesta sen komitean puheenjohtajantoimesta, jolle oli annettu tehtäväksi laatia ehdotus talviurheilukeskuksen aikaansaamiseksi. Puheenjohtajaksi valittiin hänen sijaansa kiinteistöjohtaja von Frenckell ja uudeksi jäseneksi johtaja A. Palmroos.

Valmistelemaan kysymystä paikan osoittamisesta uudelle uimalaitokselle kaupungin eteläosasta asetettiin ⁶⁾ komitea, johon valittiin kaupunginasema-kaava-arkkitehti B. Brunila, filosofianmaisteri G. Estlander, kiinteistöjohtaja von Frenckell ja kaupungininsinööri O. Martikainen, minkä ohessa urheilulautakuntaa ja Helsingfors simsällskap nimistä seuraa kehoitettiin valitsemaan kumpikin yksi jäsen.

Komitea, jolle oli annettu tehtäväksi ehdottaa, miten Hietaniemen uimaranta lopullisesti oli järjestettävä, lakkautettiin ⁷⁾, koska uimarannan jo katsottiin vastaavan kohtuullisia vaatimuksia ja lisäparannukset vallitsevan pula-ajan johdosta joka tapauksessa oli siirrettävä toistaiseksi.

Yleishyödyllisten yritysten ja laitosten avustamismäärärahan jakokysymystä selvittävän valiokunnan jäseniksi valittiin ⁸⁾ sosiaali johtaja Itkonen ja teknillinen johtaja Moring sekä hallituksen jäsenet Hjelmman, Janatuinen ja Ramsay, joista herra Moringin tuli toimia puheenjohtajana. Herra Itkosen erottua kaupungin palveluksesta valittiin hänen sijaansa herra Halme ⁹⁾.

Osakeyhtiö Aktiebolaget Sörnässtrandin johtokunnan puheenjohtajaksi kaupunginhallitus valitsi ¹⁰⁾ kiinteistöjohtaja von Frenckellin ja jäseniksi rahatoimenjohtaja Huplin ja talonisännöitsijä S. Purasen.

Jäsenien valitseminen asunto-osakeyhtiöitten ja -osuuskuntain hallituksiin. Kaupungin edustajiksi niiden asunto-osakeyhtiöitten ja -osuuskuntain hallituksiin, joissa kaupungilla oli osakkeita tai osuuksia tai joille se oli myöntänyt lainoja, valittiin seuraavat henkilöt:

Aktiebolaget Tjänstemannabostäder — Virkamiesasuntoja osakeyhtiö: kansliasihteeri A. Blomberg, kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ja filosofianmaisteri G. Estlander ¹¹⁾;

Tjänstemannabostäder Sampsavägen 50 Virkamiesasunto-osakeyhtiö

¹⁾ Khs 3 p. jouluk. 1,758 §. — ²⁾ S:n 11 p. kesäk. 914 §. — ³⁾ Ks. v:n 1930 kert. os. II. — ⁴⁾ Khs 8 p. tammik. 34 §. — ⁵⁾ S:n 22 p. lokak. 1,518 §. — ⁶⁾ S:n 9 p. huhtik. 526 §. — ⁷⁾ S:n 22 p. lokak. 1,519 §. — ⁸⁾ S:n 8 p. tammik. 31 § ja 9 p. huhtik. 518 §. — ⁹⁾ S:n 7 p. toukok. 680 §. — ¹⁰⁾ S:n 29 p. tammik. 156 §. — ¹¹⁾ S:n 19 p. helmik. 279 §.

Sampsantie 50: kaupunginkamreeri P. J. Björk, kansliasihteeri A. Blomberg ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ¹⁾;

Asunto-osakeyhtiö Sture: kiinteistötoimiston päällikkö J. W. Andersin, kansliasihteeri A. Blomberg ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ²⁾;

Asunto-osakeyhtiö Stenbäckinkatu 18—20: filosofianmaisteri V. Kaukoranta ja arkkitehti T. Salervo ³⁾;

Asunto-osuus Vanaja: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, hallituksen jäsen Janatuinen ja kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijä G. Karhumaa sekä varalle kansliasihteerit A. Blomberg ja A. Danielson ⁴⁾;

Asunto-osakeyhtiö Hauho: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, johtaja K. R. Heinonen ja kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijä G. Karhumaa sekä varalle kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom ja talonisännöitsijä S. Puranen ⁵⁾;

Osakeyhtiö Virkamiesasuntoja Sampsantie 40: kiinteistötoimiston päällikkö J. W. Andersin, kansliasihteeri A. Blomberg ja kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ⁶⁾;

Aktiebolaget Åshaka: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, herra A. Nyberg ja kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom ⁷⁾;

Osakeyhtiö Lapinlahdenkatu n:o 27: talonisännöitsijä S. Puranen ja kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom ⁸⁾;

Asunto-osakeyhtiö Poisto: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, hallituksen jäsen Halme ja kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom sekä varalle kansliasihteeri T. Nordberg ja työnvälitysneuvoja T. Uski ⁹⁾;

Vallilan asunto-osuuskunta r. l.: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, kansliasihteeri A. Blomberg ja hallituksen jäsen Halme sekä varalle talonisännöitsijä S. Puranen ja työnvälitysneuvoja T. Uski ¹⁰⁾;

Asunto-osuuskunta Käpy r. l.: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, hallituksen jäsen Halme ja työnvälitysneuvoja T. Uski sekä varalle kansliasihteeri A. Danielson ja kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom ¹¹⁾;

Asunto-osakeyhtiö Tyyni: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, hallituksen jäsen Halme ja kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom sekä varalle kansliasihteeri A. Blomberg ja hovioikeudenauskultantti E. Mantere ¹²⁾;

Asunto-osakeyhtiö Aito: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, kansliasihteeri T. Nordberg ja herra A. Nyberg sekä varalle kansliasihteeri A. Danielson ja kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom ¹³⁾;

Asunto-osakeyhtiö Savila: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ¹⁴⁾;

Asunto-osakeyhtiö Haapa r. l.: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, avustava asemakaava-arkkitehti V. Määttä ja hallituksen jäsen Halme sekä varalle kansliasihteerit A. Blomberg ja A. Danielson ¹⁵⁾;

Asunto-osakeyhtiö Vallilan pienasunnot n:o 1: asemakaava-arkkitehti B. Brunila, kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ja johtaja K. R. Heinonen sekä varalle kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijä G. Karhumaa ja työnvälitysneuvoja T. Uski ¹⁶⁾;

¹⁾ Khs 19 p. helmik. 280 §. — ²⁾ S:n 19 p. helmik. 281 §. — ³⁾ S:n 19 p. helmik. 282 §. — ⁴⁾ S:n 12 p. maalisk. 431 §. — ⁵⁾ S:n 12 p. maalisk. 432 §. — ⁶⁾ S:n 12 p. maalisk. 433 §. — ⁷⁾ S:n 12 p. maalisk. 434 §. — ⁸⁾ S:n 26 p. maalisk. 492 §. — ⁹⁾ S:n 10 p. syysk. 1,267 §. — ¹⁰⁾ S:n 17 p. syysk. 1,305 §. — ¹¹⁾ S:n 8 p. lokak. 1,429 §. — ¹²⁾ S:n 29 p. lokak. 1,560 §. — ¹³⁾ S:n 29 p. lokak. 1,561 §. — ¹⁴⁾ S:n 29 p. lokak. 1,564 §. — ¹⁵⁾ S:n 5 p. marrask. 1,586 §. — ¹⁶⁾ S:n 19 p. marrask. 1,665 §.

Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiö n:o 2: kiinteistötoimiston johtaja J. W. Andersin, asemakaava-arkkitehti B. Brunila, kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ja johtaja K. R. Heinonen sekä varalle kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom ja kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijä G. Karhumaa¹⁾;

Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiö n:o 3: kansliasihteeri A. Blomberg, kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, hallituksen jäsen Harvia, kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom sekä työnvälitysneuvoja T. Uski ja varalle herrat O. Forslund ja T. Hänninen²⁾;

Helsingin kaupungin rakennusosakeyhtiö n:o 4: asemakaava-arkkitehti B. Brunila, kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, hallituksen jäsenet Halme ja Harvia sekä työnvälitysneuvoja T. Uski ja varalle kansliasihteeri A. Blomberg ja kiinteistötoimiston apulaisasiamies T. Törnblom³⁾;

Asunto-osakeyhtiö Töölönkatu 19: hoviok. auskultantti E. Mantere⁴⁾;

Asunto-osuuskunta Käpylä r. l.: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, herra E. Korttila, avustava kaupunginarkkitehti V. Määttä ja hallituksen jäsen Halme sekä varalle kansliasihteerit A. Blomberg ja A. Danielson⁵⁾;

Asunto-osuuskunta Voitto r. l.: kansliasihteeri A. Danielson, kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ja jäsen Halme sekä varalle kansliasihteeri A. Blomberg ja kunnallisten työväenasuntojen isännöitsijä G. Karhumaa⁶⁾;

Oma-asunto-osakeyhtiö: kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson, saman konttorin apulaisasiamies T. Törnblom ja hallituksen jäsen Halme, varalle kansliasihteerit T. Nordberg ja A. Danielson⁷⁾;

Helsingin vuokralaisyhdistyksen asunto-osuuskunta r. l.: kansliasihteeri A. Blomberg, asemakaava-arkkitehti B. Brunila, kiinteistötoimiston osastonjohtaja A. Eriksson ja hallituksen jäsen Halme sekä varalle kansliasihteeri A. Danielson ja kunnallisen keskustoimiston sihteeri E. Waronen⁸⁾.

Kalakauppa. Kiinteistölautakuntaa kehoitettiin⁹⁾ asianmukaisesti valvomaan, että kaupungin kauppatoreilla kauppaa harjoittavat kalakauppiaat esittivät maistraatille säädetyn elinkeinoilmoituksen.

Oikeus bensiinin kuljettamiseen. Liikemies P. Rahikainen oli vuodesta 1929 alkaen kuljettanut bensiiniä suljetuissa astioissa Turuntien talossa n:o 56 olevalta bensiininjakeluasemaltaan kaupungin autoasemille, missä sisällys kaadettiin autojen säiliöihin, ja poliisilaitoksen epäiltyä tämän kuljetuksen laillisuutta anonut maistraatilta lupaa mainitunlaiseen bensiininkuljetukseen. Anomus evättiin kuitenkin, minkä jälkeen herra Rahikainen valitti Uudenmaan läänin maaherralle, joka kumosi maistraatin päätöksen ja katsoi selvitetyn, että puheena oleva bensiininkuljetus oli täysin laillista sekä ettei sen harjoittamiseen tarvittu mitään erikoista lupaa. Tämän päätöksen vahvisti huhtikuun 29 p:nä korkein hallinto-oikeus, johon rahatoimikamari oli vedonnut. Samalla herra Rahikaiselle tuomittiin maksettavaksi 650 markkaa hänen oikeudenkäyntikulujensa korvaukseksi. Kaupunginhallitus päätti¹⁰⁾ suorittaa korvausmäärän yleisistä käyttövaroistaan.

Lupa rohdosliikkeen harjoittamiseen. Maistraatille osoitetussa lausunnossa kaupunginhallitus päätti¹¹⁾ ilmoittaa, ettei sillä ollut mitään muistuttamista rohdoskauppaliikkeen harjoittamisoikeutta koskevaa anomusta vastaan.

¹⁾ Khs 19 p. marrask. 1,666 §. — ²⁾ S:n 19 p. marrask. 1,667 §. — ³⁾ S:n 19 p. marrask. 1,668 §. — ⁴⁾ S:n 19 p. marrask. 1,669 §. — ⁵⁾ S:n 5 p. marrask. 1,587 §. — ⁶⁾ S:n 26 p. marrask. 1,738 §. — ⁷⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,857 §. — ⁸⁾ S:n 14 p. jouluk. 1,866 §. — ⁹⁾ S:n 15 p. lokak. 1,462 §. — ¹⁰⁾ S:n 18 p. kesäk. 954 §. — ¹¹⁾ S:n 29 p. toukok. 792 §.